



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 142 (1931)**

506 (31.10.1931) Abendblatt

[urn:nbn:de:bsz:mh40-360950](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-360950)

# Neue Mannheimer Zeitung

Einzelpreis 10 Pf.

Bestellpreis: Durch Träger frei Haus monatlich RM. 1.—, in  
andere Reichsteile abgeholt RM. 1.50, durch die Post RM. 2.—  
jährlich. — Adressen: Hauptredaktion: Marktplatz 1,  
Zentralredaktion: 42, Schlegelstraße 10/11, W. Caspary Straße 10,  
in Heilbrunnstr. 4, Po. Casparystraße 10, W. Caspary Straße 10,  
in Heilbrunnstr. 4. — Erscheinungsort: wöchentlich 12 Mal.

## Mannheimer General-Anzeiger

Verlag, Redaktion und Hauptgeschäftsstelle: R. L. 4-6. — Fernsprecher: Sonntagsnummer 240 51  
Postfach-Konto: Karlsruhe Nummer 175 99. — Telegramm-Adresse: Neumann Mannheim

Anzeigenpreis: Im Einzelheft RM. —,40 bei 20 mm breiter  
Zeilenbreite; im Restheft RM. 2.— die 70 mm breite Zeile,  
für im voraus zu bezahlende Anzeigen. — Gelegenheits-Anzeigen  
besondere Preise. — Inhalt nach Tarif. — Für das Erscheinen von  
Anzeigen in bestimmten Ausgaben, an besonderen Orten und für  
telephonische Aufträge keine Gewähr. — Geschäftsstand Mannheim

Sonntags-Ausgabe

Samstag, 31. Oktober / Sonntag, 1. November 1931

142. Jahrgang — Nr. 506

# Die Frage der internationalen Verschuldung

In Erwartung der deutschen Initiative - Frankreich erkennt Deutschlands Hilfsbedürftigkeit an - Ein radikaler amerikanischer Vorschlag

## Was wird Deutschland tun? Französische Meinungen Telegraphische Meldung

Paris, 31. Oktober.  
In der Frage der kurzfristigen Schulden verlangt der Pariser „Times“-Korrespondent:  
Da Deutschland von keiner Seite noch nicht zurückgekehrt ist, so man in offiziellen Kreisen mit Äußerungen über die Stellungnahme oder auch nur über die Erwägungen der französischen Regierung sehr zurückhaltend. Es wird hier allgemein angenommen, daß Deutschland die wichtige Frage der Zahlungsfähigkeit aufwerfen wird. In Erwartung eines derartigen Schrittes ist man allgemein für die Einberufung einer internationalen Konferenz, sobald der erforderliche Meinungsäustausch zwischen der deutschen und der französischen Regierung stattgefunden hat. Selbst in den Kreisen, in denen gewöhnlich Zweifel an Deutschlands gutem Willen geäußert werden, wird  
jetzt endlich uneingeschränkt anerkannt, daß Deutschland dringende Hilfe braucht.  
Auch der Berliner Korrespondent des „Matin“ befaßt sich mit der gleichen Frage. Er vertritt den Standpunkt, Deutschland werde wohl die Frage, welche Konferenzen es aus den zwischen dieser und sonst geführten Verhandlungen ziehen werde, erst entscheiden, wenn Dawid wieder in Europa eingetroffen sein werde. Dann würde sich auch der Hintergrund der Washingtoner Besprechungen klarer abzeichnen.

## Neue britische Reichskonferenz



Parlamentsgebäude in Ottawa (Kanada), der vorläufige Tagungsort der Reichskonferenz. Oben: Die Ministerpräsidenten der britischen Dominionen, von links nach rechts: Forbes (Neuseeland), Colborne (Irland), Scullin (Australien), Bennett (Kanada), Dwyer (Südafrika).  
Der Ausgang der englischen Wahlen stellt einen vollen Erfolg des Empire-Bündnisses dar. In der ersten Wahlperiode nach dem Krieg haben sich in sieben Jahren vier neue britische Reichskonferenzen nach Kanada abgehalten.

## Rückblick und Vorschau

Die Stellung der Franzosen nach Dawid Amerikalien und den englischen Wahlen — Was bedeutet jetzt Grandis Berliner Besuch? — Zum sozialen Frieden  
Eine Woche voller Fragezeichen! Zwar nicht die Geschäfte, selbst sind es, die und Marcell aufgeben, sondern die Unklarheiten, die sie hinterlassen haben. Dabei ist der Besuch Grandis in Berlin, der nunmehr der Geschichte angehört, noch das verhältnismäßig eindeutigste Ereignis. Größtenteils erschwerter ist die Kritik an den beiden Ereignissen, die in die anglo-amerikanische Politik hineingetragen: der Besuch Dawids in Washington und die englischen Parlamentswahlen. Wie man diese beiden politischen Ereignisse auch ansieht, immer wieder löst man auf Unbekanntes, deren Lösung im Augenblick unmöglich und in der Zukunft unwahrscheinlich erscheint. Aber als wertvolle Beiträge zum Studium der Völkerpsychologie sind sie ohne weiteres zu verwerten.  
Man geht vielleicht doch zu weit, das Ergebnis der Washingtoner Verhandlungen als Fixstern zu bezeichnen. Gewiß ist es richtig, daß positiv nichts dabei herausgekommen ist. Das ästhetische Dorn und Dorn ist dafür ein verhältnismäßig brauchbarer Maßstab: Dem lärmenden Empfang Dawids folgte ein kühler Abschied und die Ableitung von hoher See nach Washington und vom Weißen Haus nach der heimwärts dampfenden „Die de France“ gleiches auf ein Paar den konventionellen Abschiedsgrüßen, wie sie früher nach den sogenannten Konventionen üblich waren. Ohne allen Hauch Hebertreue ist wohl der Schluß erlaubt, daß es zur Zeit kaum zwei Kulturstaaten auf der Welt gibt, die in Charakteren und Ansprüchen so voneinander verschieden sind wie Frankreich und USA. Empfangs, Ehrenreden und Telegramme können nicht den tiefen Gegensatz überbrücken zwischen einem Volkswahlstein, das sich ausgesprochen europäisch fühlt und das allem Amerikanischen am herkömmlichsten von allen europäischen Völkern Widerstand leistet, und dem Geist einer jungen, zwar hart gemühten, aber doch einheitlichen Nation, die ganz andere Kulturbegriffe hat, im Kult des Technischen und Reformistischen aufsteht, und die überdies den größten Fortschritt mit der größten Rückständigkeit zu vereinigen verheißt. So ist es wohl am ehesten zu verstehen, daß der französische Friedenswunsch, Amerika in irgend einer Form in das französische Sicherheitsproblem einzugliedern, abermals keine Erfüllung gefunden hat und der nach Wilsons mißglückter Europapolitik in Washington konsequent folgende Grundfrage „no european troubles“, d. h. keine irgend wie geartete Verbindung mit den europäischen Wirren, wieder einmal den Sieg davongetragen hat. Die Fronten stehen sich also nach wie vor gegen einander gegenüber und haben sich nicht in eine gemeinsame Linie einreihen lassen. Der Senat hat sich durch seinen kraftvollen Vorstoß gegen den Versailles Vertrag alle französischen Illusionen zertrümmert. In den Vereinigten Staaten sieht man ganz im Gegensatz zu Frankreich die Herbeiführung des wahren europäischen Friedens nicht in einer noch weiteren Anbahnung Deutschlands, sondern vielmehr in seiner Befreiung von unheilvollen Vertragsbestimmungen. An der Unauflöslichkeit dieses Gegenstandes sind auch die anderen französischen Wünsche geknüpft. Jedes Land wird sich weiter bemühen, von sich aus eine Lösung zu finden. Aber eine französisch-amerikanische Zusammenarbeit, von der man sich soviel versprochen, ist zurzeit jedenfalls nicht möglich und Hoover hat den europäischen Völkern den Rat gegeben, durch eigene Initiative die Entwicklung im Gang zu erhalten.

## Entgegenkommen der Emissionsbanken

Drablung unseres Pariser Vertreters  
Paris, 31. Okt.  
In gut unterrichteten Kreisen verlautet, daß die Emissionsbanken keine Schwierigkeiten hinsichtlich der Erneuerung der Anleihe machen werden. Es handelt sich um Kredite, die im nächsten Monat fällig werden.  
Dazu wird noch bekannt, daß der New Yorker Bundesbankpräsident die amerikanischen Teile von 2 Millionen Dollar, die einen der Reichsbank gewährten Kreditkredit darstellen, erneuern wird, um die erwähnte Kreditverlängerung nicht zu behindern.  
Eine offizielle Mitteilung über diese Angelegenheit bleibt noch abzuwarten.

## Deutschland und Frankreich

### Gewerkschaftsvertreter beraten

Drablung unseres Pariser Vertreters  
Paris, 31. Okt.  
Am Sige der französischen Gewerkschaften in Paris fand gestern eine Aussprache zwischen den französischen und deutschen Arbeitervertretern in der französischen Wirtschaftskommission statt. Für Deutschland waren Tarnow, Schweizer und Krenn anwesend, während der Generalsekretär Joubert und Chevaine die französischen Gewerkschaften vertraten. Die Delegierten der deutschen und französischen Arbeiterklasse prüften die Zusammenarbeitsmöglichkeiten, vor allem Fragen im Hinblick auf  
Erläuterungen der Arbeitslosigkeit.  
Die Delegierten einigten sich über eine gemeinsam einzunehmende Haltung in der Verteilung der Arbeitslosen (Löhne und Arbeitslosigkeit).  
Die Schlussfolgerungen der Gewerkschaftsvertreter gipfelten darin, daß unter den gegenwärtigen Umständen keine wirksamen Maßnahmen unterlassen werden dürften, um die Konsumkraft des Einzelnen zu steigern, die Zahl der Arbeitslosen zu vermindern, die Beziehungen zwischen Deutschland und Frankreich gesünder zu gestalten und durch eine Politik der friedlichen Zusammenarbeit das unerbittliche Vertrauen für die Wirtschaftsbesserung wieder herzustellen.

### Die Radikalen für Annäherung an Deutschland

Telegraphische Meldung  
Paris, 31. Okt.  
Auf dem Jahreskongress der Radikalen Partei Anfangs November, wird der Abg. Pierre Cot den Bericht über die auswärtige Politik erstatten. In seinem Bericht geht Cot auf das deutsch-französische Problem ein und wird u. a. Folgendes aussprechen:  
Die deutsch-französische Annäherung könnte nur in einer Atmosphäre des Vertrauens und der Gegenseitigkeit sich entwickeln. Sie braucht ein bestimmtes Klima. Es sei Pflicht derjenigen, die aufrichtig diese Annäherung wünschen, sich jeder Neugier und Weite zu enthalten, die dieses Klima tödlich könne. Diese Pflicht liegt allen auten Franzosen und allen guten Deutschen ob, in dem Augenblick, in dem durch alles bewiesen werde, daß  
Frankreich und Deutschland sich zusammen setzen oder zusammen anstreben müßten, müsse die Radikale Partei alles unterlassen, was die Zusammenarbeit beider Länder schwierig gestalten würde.  
Betreffs Sicherheit und Abrüstung verlangt Cot, daß Frankreich mit seiner genau festgelegten Forderung zur allgemeinen Abrüstungskonferenz gehe. Er wünschte, daß vor Februar 1932 durch eine großzügige Propaganda in allen Ländern die öffentliche Meinung auf die allgemeine progressive kontrollierte Abrüstungsüberprüfung vorbereitet werde.  
Sicherheit angeboten werden müssen, als es die Verpflichtungen der Schuldner unter dem Stillhalteabkommen sind. Es ist schwer, sich eine solche vorzustellen, es sei denn, daß die Regierungen der Schuldnerländer bereit wären, die Wände zu garantieren, was nicht wahrscheinlich ist. Die Reichweite des Problems ist wirklich viel größer als die deutschen Schulden unter dem Stillhalteabkommen.

## Das Wirtschaftskomitee in Genf ist zuverlässig

Telegraphische Meldung  
Genf, 31. Okt.  
In dem gestern veröffentlichten Bericht des Wirtschaftskomitees über die Wirtschaftslage wird u. a. gesagt, daß eine der wesentlichsten Fortschritten für die Wiederherstellung eines normalen Weltmarktes darin bestünde, daß die Wirtschaftslagen auf dem Gebiet des Kapital- und Güterverkehrs, die augenblicklich eingetrennten werden, freigelegt werden. Das Gelingen der Sicherheit und Bekanntheit, das dann bestünde, würde über die unheilvollen Wirkungen haben. Zur vollen Wiederherstellung des unbedingt notwendigen Vertrauens sei aber unerlässlich, daß wichtige internationale Probleme, die nicht ausschließlich wirtschaftlicher Natur seien, gelöst würden.  
Das Wirtschaftskomitee erinnerte in diesem Zusammenhang daran, daß eine dauernde Prosperität nur auf der Grundlage größter Gerechtigkeit im Kapital- und Warenverkehr  
möglich werden könne. Wesentlich wäre die letzte Seite nicht so sehr in Entscheidung zu treffen, wenn die Regierungen ihre Politik diesen Grundgedanken anpassen könnten. Die notwendigen Wege sei nicht unüberwindlich. Das Vertrauen könne wiederhergestellt werden, wenn die Regierungen zeigen, daß sie entschlossen seien, die Dornen zu entfernen.  
Das Wirtschaftskomitee hat sich vorbehalten, auf dem Januar-Kongress eingehend zu diesen und anderen Fragen Stellung zu nehmen.

## Mahlsteine am Hals der Schuldner

Telegraphische Meldung  
London, 31. Okt.  
Die „Financial Times“ widmen dem Problem der internationalen Verschuldung einen ausführlichen Leitartikel, in dem es u. a. heißt:  
Die Zeit ist gekommen, wo es dringend notwendig ist, sich auf breiterer Basis mit der Sache zu befassen, und zwar in solcher Weise, daß man zu einer Regelung kommt, die mindestens eine angemessene Zeit umschließt. Mit Bezug auf Frankreichs Vorschlag zur Aufhebung der in Deutschland festgesetzten Kredite meint das Blatt, wesentlich für den Erfolg eines solchen Vorschlages würde sein, daß die den Schuldner auferlegten Bedingungen nicht schwerer sind, als wäre ihnen, neue Verpflichtungen zu schaffen, die sich lediglich als Mahlsteine am Hals der Schuldner erweisen würden. Es wird eine bessere

## Ein guter Vorschlag

Drablung unseres Pariser Vertreters  
Paris, 31. Okt.  
Wie aus Washington gemeldet wird, erklärte der Präsident der amerikanischen Chamber of Commerce des Voller Sachverständigen-Ausschusses, Wiggan, in der Senatskommission, daß eine Beendigung der Kriegsschulden, der Solidarität und der Reparationen unbedingt notwendig sei.

Die vorliegende Ausgabe umfaßt 22 Seiten

# Neue Mannheimer Zeitung

Einzelpreis 10 Pf.

Redaktionsstelle: Durch Träger frei Haus monatlich RM. 1.—, in  
andere Verhältnisse abgeholt RM. 1.20, durch die Post RM. 1.—  
jährlich Jahresgebühr. — Adressen: Bahnhofstraße 4,  
Königsplatzstraße 42, Schweringstraße 19/20, Weichstraße 18,  
10, Weichstraße 4, Po. Hauptstraße 6, W. Casperer Straße 6,  
10, Weichstraße 1. — Erscheinungsorte monatlich 12 mal.

## Mannheimer General-Anzeiger

Verlag, Redaktion und Hauptgeschäftsstelle: R. 1, 4-6. — Fernsprecher: Sammelnummer 249 51  
Postfach-Nr. 10. — Telephon-Nr. 175 99. — Telegramm-Adresse: A m a n n z e i t Mannheim

Anzeigenpreise: Im Anzeigenblatt RM. —, 40 bis 60 mm breite  
Zeilenlänge; im Restanzen RM. 1.— die 70 mm breite Zeile.  
Für im voraus zu bezahlende Anzeigen u. Gelegenheits-Anzeigen  
besondere Preise. — Rabatt nach Tarif. — Für das Erscheinen von  
Anzeigen in bestimmten Ausgaben, an besonderen Tagen und für  
telefonische Aufträge keine Gewähr. — Verlagsort Mannheim

Sonntags-Ausgabe

Samstag, 31. Oktober / Sonntag, 1. November 1931

142. Jahrgang — Nr. 506

# Die Frage der internationalen Verschuldung

In Erwartung der deutschen Initiative - Frankreich erkennt Deutschlands Hilfsbedürftigkeit an - Ein radikaler amerikanischer Vorschlag

## Was wird Deutschland tun? Französische Meinungen Telegraphische Meldung

Paris, 31. Oktober.  
Zu der Frage der kurzfristigen Schulden bedarf  
der Pariser „Times“-Korrespondent:  
Da Deutschland von keiner Seite noch nicht zurückgekehrt  
ist, so man in offiziellen Kreisen mit Äußerungen  
über die Stellungnahme oder auch nur über die Er-  
wartungen der französischen Regierung sehr zurück-  
haltend ist, wird hier allgemein angenom-  
men, daß Deutschland die wichtige Frage der Zah-  
lungsfähigkeit aufzuwerfen wird. In Er-  
wartung eines derartigen Schrittes ist man allgemein  
für die Einberufung einer internationalen Konfe-  
renz, sobald der erforderliche Meinungs-  
austausch zwischen der deutschen und der französischen Regie-  
rung stattgefunden hat. Selbst in den Kreisen, in  
denen gewöhnlich Zweifel an Deutschlands gutem  
Willen geäußert werden, wird  
keine endliche uneingeschränkt anerkannt, daß  
Deutschland dringend Hilfe braucht.

Nach der Berliner Korrespondent des Blattes be-  
zieht sich mit der gleichen Frage. Er vertritt den  
Standpunkt, Deutschland werde wohl die Frage,  
welche Konsequenzen es aus den zwischen dieser und  
den französischen Verhandlungen ziehen werde, erst  
aufheben, wenn Deutschland wieder in Europa eingetref-  
fen sein werde. Dann würde sich auch der Hinter-  
grund der Washingtoner Besprechungen klarer ab-  
zeichnen.

## Entgegenkommen der Emissions- banken

Drahtung unseres Pariser Vertreters  
Y Paris, 31. Okt.  
In gut unterrichteten Kreisen verlautet,  
daß die Emissionsbanken keine Schwie-  
rigkeiten hinsichtlich der Erneuerung der Anleihe  
machen werden. Es handelt sich um Kredite, die im  
November fällig werden.  
Dieser wird noch bekannt, daß der New Yorker  
Banker die amerikanischen Teile von  
2 Millionen Dollar, die einen der Reichsbank ge-  
hörten Kreditkredit darstellen, erneuern  
wird, um die erwähnte Kreditverlängerung nicht zu  
verhindern.  
Eine offizielle Mitteilung über diese Angelegen-  
heit bleibt noch abzuwarten.

## Das Wirtschaftskomitee in Genf ist zuversichtlich

Telegraphische Meldung  
Genf, 31. Okt.  
In dem gestern veröffentlichten Bericht des  
Wirtschaftskomitees über die Wirtschaftslage wird  
u. a. gesagt, daß eine der wesentlichen Vor-  
bedingungen für die Wiederherstellung eines  
normalen Güterverkehrs darin besteht, daß die  
Verhältnisse auf dem Gebiete des Kapital-  
verkehrs, insbesondere die augenblicklich eingetretenen  
Verhältnisse, beseitigt werden. Das Gefühl der Sicher-  
heit und Verlässlichkeit, das dann bestünde, würde  
über die ungenügenden Wirkungen haben. Zur wahren  
Wiederherstellung des unbedingt notwendigen Ver-  
kehrs ist aber unerlässlich, daß wichtige inter-  
nationale Probleme, die nicht aus-  
schließlich wirtschaftlicher Natur sind,  
gelöst werden.  
Das Wirtschaftskomitee erinnert in diesem Zu-  
sammenhang daran, daß eine dauernde Prosperität  
nur  
auf der Grundlage größter Freiheit im Kapital-  
verkehr und Warenaustausch  
erreicht werden könne. Wahrscheinlich wäre die jetzige  
Krisis nicht so leicht in Erscheinung getreten, wenn  
die Verhandlungen ihre Politik diesen  
Grundsätzen angepaßt hätten. Die gegen-  
wärtige Lage ist nicht unheilbar. Das Vertrauen  
kann wiederhergestellt werden, wenn die Regierun-  
gen zeigen, daß sie entschlossen seien, die Dinge zu  
ordnen.  
Das Wirtschaftskomitee hat sich vorbehalten, auf  
seiner Zusammenkunft eingehend zu diesen und  
anderen Fragen Stellung zu nehmen.

## Neue britische Reichskonferenz



Parlamentsgebäude in Ottawa (Kanada), der voraussichtliche Tagungsort der Reichskonferenz  
Oben: Die Ministerpräsidenten der britischen Dominien, von links nach rechts: Forde (Neuseeland),  
Cobden (Irland), Scullin (Australien), Bennett (Kanada), Orsoy (Südafrika).  
Der Ausgang der englischen Wahlen stellt einen neuen Schritt des Imperiums-Vertrages dar,  
d. h. daß England sich in nächster Zeit nur noch den britischen Dominionen gegenüber gemindert mit.  
Der französische Premierminister Briand hat bereits angekündigt, auch in diesem Jahre eine neue britische Reichskonferenz nach  
Kanada zusammenzurufen.

## Deutschland und Frankreich

### Gewerkschaftsvertreter beraten | Die Radikalen für Annäherung an Deutschland

Drahtung unseres Pariser Vertreters  
Y Paris, 31. Okt.  
Am Ende der französischen Gewerkschaften in  
Paris fand gestern eine Audienz zwischen den  
französischen und deutschen Arbeitervertretern  
in der französischen Wirtschaftskommission statt. Für  
Deutschland waren Tarzow, Schweizer und  
Krenn erschienen, während der Generalsekretär  
Douhoug und Chevalier die französischen Ge-  
werkschaften vertraten. Die Delegierten der deut-  
schen und französischen Arbeiterklasse prüften die  
Zusammenarbeitsmöglichkeiten, vor al-  
lem Dingen im Hinblick auf  
Ertüchtigungen der Arbeitslosigkeit.  
Die Delegierten einigten sich über eine gemeinsam  
einzunehmende Haltung in der Verteilung der Ar-  
beitslosenstellen (Wohn- und Arbeitslosigkeit).  
Die Schlußfolgerungen der Gewerkschaftsver-  
treter gipfelten darin, daß unter den gegenwärtigen  
Umständen keine wirksamen Maßnahmen unterlassen  
werden dürfen, um die Anzahl der Arbeitslosen zu  
vermindern, die Zahl der Arbeitslosen zu vermindern,  
die Beziehungen zwischen Deutschland und Frankreich  
gesünder zu gestalten und durch eine Politik  
der friedlichen Zusammenarbeit das un-  
erlässliche Vertrauen für die Wirtschaftsbesserung  
wieder herzustellen.  
Sicherheit angeboten werden müssen, als es die  
Verpflichtungen der Schuldner unter dem Still-  
halteabkommen sind. Es ist schwer, sich eine solche  
Vorgabe zu stellen, es sei denn, daß die Regierungen der  
Schuldnerländer bereit wären, die Wende zu garan-  
tieren, was nicht wahrscheinlich ist. Die Reichweite  
des Problems ist wirklich viel größer als die deut-  
schen Schulden unter dem Stillhalteabkommen.

## Mühlsteine am Hals der Schuldner

Telegraphische Meldung  
London, 31. Okt.  
Die „Financial Times“ widmen dem Problem  
der internationalen Verschuldung einen ausfüh-  
renden Artikel, in dem es u. a. heißt:  
Die Zeit ist gekommen, wo es dringend  
notwendig ist, sich auf breiterem Felde mit der  
Sache zu befassen, und zwar in solcher Weise, daß  
man zu einer Regelung kommt, die minde-  
stens eine angemessene Zeit umfaßt. Mit  
Beginn auf Französisches Vorschlag zur Aufnahme der  
in Deutschland beschriebenen Kredite meint das  
Blatt, wesentlich für den Erfolg eines solchen Vor-  
schlages würde sein, daß die den Schuldner aufer-  
legten Bedingungen nicht schwerer sind, als  
wäre ihnen, neue Verpflichtungen zu schaffen, die  
sich lediglich als Maßnahme am Hals der  
Schuldner erweisen würden. Es wird eine bessere

## Rückblick und Vorschau

Die Stellung der Fronten nach Lavals Amerikafahrt  
und den englischen Wahlen — Was bedeutet jetzt  
Grandis Berliner Besuch? — Zum sozialen Frieden  
Eine Woche voller Fragezeichen! Zwar  
nicht die Geschichte, selbst ist es, die uns Rätsel  
aufgeben, sondern die Unklarheiten, die für hinter-  
lassen haben. Dabei ist der Besuch Grandis in Ber-  
lin, der nunmehr der Weisheit angeheißt, noch das  
verhältnismäßig eindeutige Ergebnis. Erheblich  
erleichtert ist die Kritik an den beiden Ereignissen,  
die in die angelsächsische Politik hineingetre-  
ten: der Besuch Lavals in Washington und  
die englischen Parlamentswahlen. Wie  
man diese beiden politischen Wackelungen auch ansieht,  
immer wieder führt man auf Unbekannt, deren Lösung  
im Augenblick unabhänglich und in der Zukunft  
unwahrscheinlich erscheint. Aber als wertvolle Bei-  
träge zum Studium der Völkerpsychologie sind sie  
ohne weiteres zu verwerten.

Man geht vielleicht doch zu weit, das Ergebnis der  
Washingtoner Verhandlungen als Fiasco zu be-  
zeichnen. Gewiß ist es richtig, daß positiv nichts dabei  
herausgekommen ist. Das äußere Drama und Drama  
ist dafür ein verhältnismäßig brauchbarer Maßstab:  
Dem fürwachen Empfang Lavals folgte ein kühler  
Abschied und die Radiotelegramme von hoher See  
nach Washington und vom Weißen Haus nach der  
heimwärts dampfenden „Jolie de France“ gleichen auf  
ein Haar den londonischen Abschiedsgrüßen, wie  
sie früher nach den sogenannten Monarchentreuen  
hieß. Ohne allen starken Übertreibung ist  
wohl der Schluß erlaubt, daß es zur Zeit kaum zwei  
Kulturnationen auf der Welt gibt, die in Charak-  
teren und Anschauungen so voneinander ver-  
schieden sind wie Frankreich und USA. Empfang,  
Abschied und Telegramme können nicht den tiefen  
Gegensatz verdeutlichen zwischen einem Volkstum, das  
sich ausgesprochen europäisch fühlt und das allem  
Amerikanischen am Herdortlichen von allen euro-  
päischen Völkern Widerstand leistet, und dem Geist  
einer jungen, zwar hart geschulten, aber doch ein-  
seitigen Nation, die ganz andere Kulturbegriffe  
hat, im Fall des Technischen und Reformlichen aus-  
geht, und die überdies den größten Fortschritt mit  
der größten Rücksichtlosigkeit zu verfolgen vertritt.  
So ist es wohl am ehesten zu verstehen, daß der fran-  
zösische Friedenswunsch, Amerika in irgend einer  
Form in das französische Sicherheitsnetz ein-  
zugliedern, abermals keine Erfüllung gefunden hat  
und der nach Wilsons mißglückter Europapolitik in  
Washington konsequenter bedachte Grundgedanke „no eu-  
ropean troubles“, d. h. keine Irrend wie soziale Ver-  
bindung mit dem europäischen Wirrwirr, wieder ein-  
mal den Sieg davongetragen hat. Die Fronten  
legen sich also nach wie vor gegenwärtig gegen-  
über und haben sich nicht in eine gemeinsame Linie  
eintreiben lassen. Der Senat Voratz hat durch  
seinen kraftvollen Vorstoß gegen den Versailles Ver-  
trag alle französischen Illusionen zerstreut. In den  
Vereinigten Staaten steht man ganz im Gegensatz  
zu Frankreich die Herstellung des wahren euro-  
päischen Friedens nicht in einer noch weiteren An-  
näherung Deutschlands, sondern vielmehr in seiner Be-  
freiung von unheilbaren Vertragbestimmungen. An  
der Unversöhnlichkeit dieses Gegenstandes hat auch die  
anderen französischen Wünsche geheitert. Jedes  
Land wird sich weiter bemühen, von sich aus eine  
Lösung zu finden. Aber eine französisch-amerikanische  
Zusammenarbeit, von der man sich soviel ver-  
sprach, ist jetzt jedenfalls nicht möglich und Hoover  
hat den europäischen Ländern den Rat gegeben, durch  
eigene Initiative die Entwicklung im Blick zu  
erhalten.

Dieser Ausgang der französisch-amerikanischen  
Besprechungen bedeutet eine Erschwerung der  
Lage, denn jeder weiß, wie schwierig eine europä-  
ische Initiative ist. In Europa sind die Fronten noch  
viel weniger in eine Linie zu bringen. Deutschland  
bleibt in der Frage der Abrüstung, der Reparationen  
und anderen wichtigen Fragen in einem ausge-  
sprochenen Gegensatz zu Frankreich. Entschieden-  
weise hat es aber gerade in diesen Tagen den Ge-  
winn erhalten, daß es in dieser Frontlinie nicht  
allein steht. Der Gegenstand des italienischen

Die vorliegende Ausgabe  
umfaßt 22 Seiten

Die Vorgänge bei der Schultheiß-Pagenhofer Brauerei

Ernennung dreier Revisoren

Berlin, 31. Okt.

Der Delegierte des Aufsichtsrates der Schultheiß-Pagenhofer Brauerei...

- 1. Aufklärung der Konfessionsangelegenheiten und ihrer Zusammenhänge. 2. Die Beziehungen zu den Schultheiß-Verletern...

Die kommunistischen Sprengkolonnen

Sprengstoff-Funde bei Heberbrück

Telegrammische Meldungen

Berlin, 31. Okt.

Bei der Prüfung des in der Wohnung des Komintern-Mitglieds Heberbrück...

legert in der Krautwagenunterkunft des Breslauer kommunistischen Quartiers...

Direkter Zusammenhang zwischen kommunistischen Sprengstoffkolonnen in den verschiedenen Teilen des Reiches.

Heberbrück war der Vorgesetzte schon in den Jahren 1927/28 als Leiter eines militärisch aufgestellten...

Sowjetistische „Nichtwiederkehrer“

Drabitbericht unserer Berliner Bureau

Berlin, 31. Okt.

Die Zahl der hohen Sowjetfunktionäre, die faktisch in die Sowjetunion geflüchtet sind...

Aus den Ermittlungsergebnissen

Drabitbericht unserer Berliner Bureau

Berlin, 31. Okt.

Die Ermittlungen der Kriminalpolizei in der Sprengstoffjagd der ehemaligen Strafgeschäftsstelle Heberbrück...

Die Ermittlungen haben u. a. interessante Aufschlüsse über den Freundeskreis der beiden kommunistischen Agenten Heberbrück und Gausche ergeben.

Lebensministerium Brandl erhält in diesem Zusammenhang eine Mitteilung...

In welche der hier angedeuteten Fronten wird sich nun das neue England einreihen?

Wird man das englische Wahlergebnis psychologisch erklären...

Wichtig ist aber die Frage der englischen Außenpolitik...

Und Deutschen könnte es an sich gleichgültig sein...

legen, so wird man anerkennen müssen, daß auch hier eine einfache Übertragung...

Wird man den Schlüssel zu dieser vernünftigen Wirtschaftspolitik finden?

Schäftslehren und damit der gesamten Volkswirtschaft zu erhalten...

Will sich jedoch der Mittel beizugehen, so müssen alle wirtschaftlichen Kräfte...

Letzte Meldungen

Verbindlichkeitsklärung im Reichsbahn-Lohnstreik

Berlin, 31. Okt. Im Nachhinein bei der Deutschen Reichsbahn...

Schneekurm in Schlesien

Breslau, 31. Okt. In Schlesien herrscht gegenwärtig ein schweres Schneewetter...

Brasilien verkauft nicht an Rußland

Paris, 31. Okt. Die Dames und Saez wollen melden, daß sich das brasilianische...

Frankfurter Theater

„Ist das nicht weit von Caletto?“

Spiel von Max Dauter im Roman Theater

Das möchte wohl jeder Schauspielers wissen: wenn er lebt...

Es scheint dazu zwei Freundinnen, von denen jede die andere für ihren Mann halten soll...

„Nebel, wie am Morgen Regen.“

Spiel von Bondane im Schauspielhaus

Hat er am Abend die Ruhe nicht einmal und der Tisch...

„Kinn.“

Spiel von Bondane im Schauspielhaus

Das Spiel von Bruno Grant ist inzwischen ja auch in Mannheim...

er kriegt sein Weibchen doch. Ein elegantes, amüsiertes, reiches Kind...

„Bobby laßt Bobby weinen.“

Spiel von Robert Gari im Schauspielhaus

Ein amerikanisches Grosdekorspiel mit Clapin in der Hauptrolle...

„Im weißen Röhl.“

Frankfurter Opernhaus

Recht kennt man das Lustspiel von den seligen Herren Blumenthal...

„Kinn.“

Spiel von Bondane im Schauspielhaus

Das Spiel von Bruno Grant ist inzwischen ja auch in Mannheim...

Almas Kuffleg und Almas Nacht im Privatleben, geht und fällt...

„Im weißen Röhl.“

Frankfurter Opernhaus

Recht kennt man das Lustspiel von den seligen Herren Blumenthal...

„Kinn.“

Spiel von Bondane im Schauspielhaus

Das Spiel von Bruno Grant ist inzwischen ja auch in Mannheim...

als Schluß die Uraufführung von Johann Sebastian Bachs...

Das Publikum war in zwei Lager geteilt, weil es immer ist...

„Aus der Kunsthalle.“

Die Kunstwerke in den Allerhöchsten (1. November) zu den alljährlichen...

„Jugendwo...“

Jugendwo in Frankreich

Jugendwo in Deutschland

Jugendwo auf Erden

# Allerheiligen / Tag der Toten

Reberverhangen dümmert der Allerheiligentag herab. Ein Tag, der alljährlich den Lebenden mahnt, das zu tun, was sie über sich zu tun haben. Was der Tod wirklich das Ende aller Dinge, würde es nicht sein, ihm andächtig. Was frömmte es sich, der Abgeschiedenen zu gedenken, wenn wir glücken könnten, sie seien für immer dahin? Auch der Tod ist naturgemäß, also etwas Seltsames, nämlich Schlaf und Wiedergeburt zu neuem Leben. Das Gewissen an unsere Verstorbenen ist an diesem Tage so wenig aus unserer Erinnerung zu verbannen wie der Tod aus der Natur. Sinnfällige Bilder irdischer Vergangenheit umgeben uns. Dahin das frische, lebensprangende Grün von Wald und Flur, sorglos und warmem der Sonne Strahlen, wenn sie über das mit buntem Laub geschmückte große Grab der zu väterlicher Ruhe gebetteten Mütter Natur gleiten, als wollten sie die Lebenden nicht ohne jeglichen Tod lassen!

### Ist Ruhe gebietet. Was darzu nicht eine tröstliche Verheißung?

Dann wird der Tod zum lebenskeimenden Schlaf, werden aus den Verstorbenen Schlüfer, die auf ihrem letzten Ruhelager einem lichten Morgen entgegenzuschlummern, der sie zu neuem Leben, zu neuer Wirklichkeit erwecken wird. Die Keimkräfte sind doch jene Qualitäten, die, obwohl sie schlafen, doch nach einem kleinen Keimling aus den Gräbern kriechen, das der Keimling ersehnter Gelang lenkt bis zur Erde, hellste Ideal, behaupten, die Toten können nicht auf, was einmal hinabgeschliffen sei in die Welt des Höheren und der Verweltung läme nie wieder auf. Schlaf und Tod sind jedoch hingenommen einen anderen, höherem Leben. Wir kennen keine Ruhe nicht, werden, solange wir irdisch sind, es nicht nie erkennen, aber das eine wollen wir, daß es ist, daß wir es fühlen und selbst ein Teil dieses größeren Lebens sind.

### Der vielen Jahrtausenden begann der Ursprung über seine Umwelt nachzudenken.

Er wunderte sich über das Entstehen und den Verfall der Welt, über das Aussehen eines Blattes, das Wachstum von Reife, Baum und Tier, am meisten über den Tod, der für ihn nicht Grauen, Furchterregendes, sondern etwas Natürliches war, dessen Begleiterscheinungen ihm allerdings geheimnisvoll und rätselhaft erschienen. Im Grunde genommen wissen wir heute nicht mehr vom großen Schicksal. Wohl können wir gewisse Ursachen, die zu Verfalls führen, aber der Blick ins Jenseits ist immer noch ein Sterbliches verwehrt.

Wir im Schlafe hört im Tode die äußere Wirklichkeit des Menschen auf. Wenn der Ermüdete von der wunderbaren Nacht des Schlummers ergriffen wird, können seine Lebenskräfte zu fluten, weil er die Tätigkeit verliert, mit Bewußtsein zu wirken. Sein Bewußtsein verdunkelt sich so sehr, daß kein schmerzhaftes Gedächtnis der irdischen und weltlichen Dinge für besondere Lebenszwecke mehr nutzbar. Für Stunden entswinden dem Schlafenden alle Sorgen und Nöte, die ihn alljährlich bedrücken. Schon im lebenden Menschen wirkt der große Tod, der Schlaf ebend, verflüchtend, ausgleichend. Und so wohnt auch der Seelenmann unendlich viele Dimensionen des irdischen Lebens.

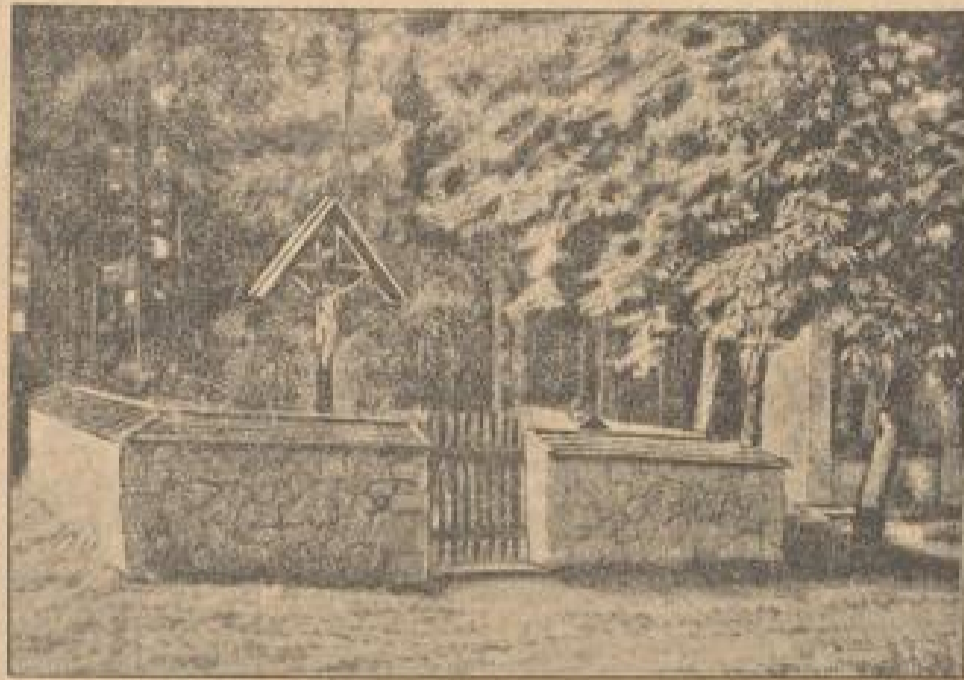
### „Vor dem Tod sind alle Menschen gleich.“

Wir im Schlafe aber lebt der Welt im Tode als eines Unsterblichen fort. Daraus schöpfen wir den Lebensglaubens, Schlaf ist Tod und Tod ist Schlaf; den beiden Zuständen ist ein lebendes Bewußtsein. Symbolisch nennt das Testament den Schlaf über Tod und Grab den Erlösung unter den Engelwesen. Ein freudliches Bild, das ungemein schön stimmt! Trauer um die Toten verbindet an diesen Tage die Lebenden. Auf den Gräbern der Verstorbenen rasten, vom Herbstwind leicht bewegt, Blätter, die das Leben ihnen wand, als Verheißung auf ein besseres, höheres Dasein in der Ewigkeit.

Franz Wennerberg.

### Zwei wackere Jungens

Kurz vor der Märzoffensive 1918 waren sie als Gefrag gekommen und meiner Kompanie zugeteilt worden. Als wir der Vorkant nach gutem Vorbereitungsbesuch zum Angriff vorgingen, waren sie bei den ersten. Ich hatte meine beste Freude an ihnen. Sie brachten einen frischen Geist in die Kompanie, alle schätzten sie. Sie hatten sich mit geschlagen, wie man es von einem deutschen Soldaten nicht anders erwartet.



Der höchstgelegene Friedhof Deutschlands in 1000 Meter Höhe beim Wallfahrtsort Maria Th in Chiempoa

Am Ende der Offensive fanden wir bei Ferrara. Von hier aus rief der Befehl weiter südlich, wo ein anderes Regiment einen Ort verloren hatte, den wir wieder nehmen sollten. Wir lagen in einem ehemaligen feindlichen Graben, hatten ihn nach dem Feinde hin umgebaut. Wir machten hier unsere gewöhnlichen Erkundungen, die meist von Freiwilligen durchgeführt wurden. Ich brauchte gar nicht zu fragen, sie waren dabei. Wie oft brachten sie im Verein mit den anderen Heldentaten Gelangene, Beutestücke. Wie oft wurden wir im Regiments- und Divisionsbefehl lobend erwähnt!

### Sie hatten dabei ein Riesenerlebnis.

Nachts lagen die Gruppen im Vorfeld verteilt. Jeder war als Einzelkämpfer ausgebildet, so daß er, konnte, was da mochte, seinen Mann stellen konnte. Immer waren sie bereit, wenn ich nachts mit meinen Helfern zu ihnen kam, um sie zu revidieren. Eine Heiterkeit, daß manchmal der Feind etwas merkte, und verlor, uns eines auf's Heil zu bringen. Sie konnten nur ihre Pflicht, dabei waren sie noch sehr jung, wenn ich nicht irre, die Jungens in der Kompanie. Ich mußte ich zur Vorhut wählen, denn manchmal ist in seinem Reichsein gefallen.

Bei Tage lagen wir in unserem Graben, erhielten auch von Süden regen Besuch, da das Unternehmen noch durchgeführt werden sollte. Ein Generalstabler gab mir eines schönen Tages einen mächtigen auf den Hut, weil ich in einer Erdhöhle hauste, die zu wenig Deckung bot. Doch konnte ich nicht umsehen, da nur ganz weit rechts ein Unterstand war, der früher einem englischen Soldatensoldat gebildet hatte. Ich blieb also in meinem Unterstand wohnen, ließ mir bei jedem feindlichen Schuß die Erde auf die Nase rieseln, konnte mich eben nur im freien stehen, um es von Fremdkörpern freizubehalten. Wenige Schritte links von mir hatten die beiden wackere Jungens sich eingebuddelt. Ich hatte ihnen angeboten, bei mir in meinem Unterstand zu wohnen, doch sie lehnten es ab.

Der Tommy mußte es beobachtet haben, daß ich dort lag, denn den Grabentell, wo mein Unterschlupf lag, bearbeitete er mit seinen Granaten mit Vorliebe. Weil der Jagungsgraben mit Wasser gefüllt war, mußten die Weidengänger dauernd über Deckung laufen, wodurch ich eine Wechselschicht herangebildet hatte. Nachts um 8 Uhr hatten wir unser Essen — wie immer kalt — empfangen. Kaum hatte man sich niedergelegt, um die Graupensuppe zu löffeln, da — ein mächtiger Knack, neben und waren zwei Granaten eingeschlagen und hatten die

fallen ein würdiges Denkmal gesetzt. Wir wußten auch, daß sie den Besuch haben, im Schloßmuseum einen Raum zugewiesen zu erhalten, in dem sie die alten Fahnen des Regiments und andere zahlreich vorhandene Erinnerungsbilder aus 50 Jahren Regimentesgeschichte aufgestellt wissen möchten. Dort wollten sie das Andenken an das ehemalige Mannheimer Pionierregiment legen und pflegen.

### Der Tod mußte es beobachtet haben, daß ich dort lag, denn den Grabentell, wo mein Unterschlupf lag, bearbeitete er mit seinen Granaten mit Vorliebe.

### Welchen Jungens geschmettert.

Erschüttert fanden wir im Dunkel der Nacht an den Beinen der Toten, die ihr Leben fürs Vaterland hingegen hatten. Was von ihnen noch übrig geblieben war, bedeckten wir mit einer Zeltplan zu. Am nächsten Abend gaben wir sie der Feldküche mit nach hinten zu dem Friedhof.

Am nächsten Tage wollte im Graben keine Stimmung aufkommen. Wackerer alte Feldgrube wählte sich eine Träne aus dem Auge. Wir setzten sie es schwer, mich zusammenzureißen. Man hätte es unmöglich gelernt, sich zu beherrschen. An die Eltern schrieb ich zwei Beileidsbriefe. Dorte werden sie wie so viele ihrer Söhne gedenken. Als mir in Ruhe kamen, machte ich der Kompanie den Vorschlag, eine kleine Totenfeier an ihren Gräbern zu halten. Auf mein Kommando: „Freiwillige vor!“ trat die ganze Kompanie einen Schritt vor. Schlicht und einfach war das Gedanke. Ich sprach Worte, wie sie mir das Mitleid und der Augenblick einfallen. Ich habe in meinem Leben viele Menschen weinen sehen, hier weinten alle. Stumm kehrten wir in unser Lager zurück. Ueber uns freute ein feindlicher Kletterer, der Bomben abwarf.

### Ich hoff' einen Kameraden

Totenfeier. Wie alljährlich, so wandern auch morgen wieder nicht nur ehemalige Soldaten, Kriegsteilnehmer, sondern auch Tausende von Mannheimer Bürgern nach dem Friedhof, um dort der Toten, besonders aber der im Weltkrieg Gestorbenen, Gedenken zu leisten, darauf hinzuweisen, was es heißt, am Plage, darauf hinzuweisen, daß Mannheimer Söhne, die fürs Vaterland starben, noch sehr Ehre mal errichtet wurde. Wohl haben die Angehörigen des ehemaligen 2. Südbayerischen Grenadier-Regiments Nr. 110 ihren Ge-

fallen ein würdiges Denkmal gesetzt. Wir wußten auch, daß sie den Besuch haben, im Schloßmuseum einen Raum zugewiesen zu erhalten, in dem sie die alten Fahnen des Regiments und andere zahlreich vorhandene Erinnerungsbilder aus 50 Jahren Regimentesgeschichte aufgestellt wissen möchten. Dort wollten sie das Andenken an das ehemalige Mannheimer Pionierregiment legen und pflegen.

Doch damit ist dem Gedächtnis der vielen Gefallenen aus Mannheimer Mannern, die im Verbände anderer Regimenter, in Landsturm-Bataillonen usw. den Heldentod fanden, noch nicht Genüge getan. Umfänglich plante man, ein großes, feierliches Denkmal am Rhein zu errichten, wozu natürlich heute keine Mittel mehr vorhanden sind. Deshalb ist der Vorschlag,

### eines der alten Wohnhäuser am Eingang des Schlosses in eine Gedenkstätte für Mannheimer Gefallene im Weltkrieg umzuwandeln.

wohl nicht ohne weiteres von der Hand zu weisen. Hier könnte man mit ganz geringen Mitteln eine Stätte schaffen, die würdig der Gedächtnis der vielen gefallenen Söhne unserer Stadt wäre. Dort könnte man auch die jetzt im Rastdrucker Museum aufbewahrten alten Feldzeichen des Mannheimer Pionierregiments würdig aufbewahren.

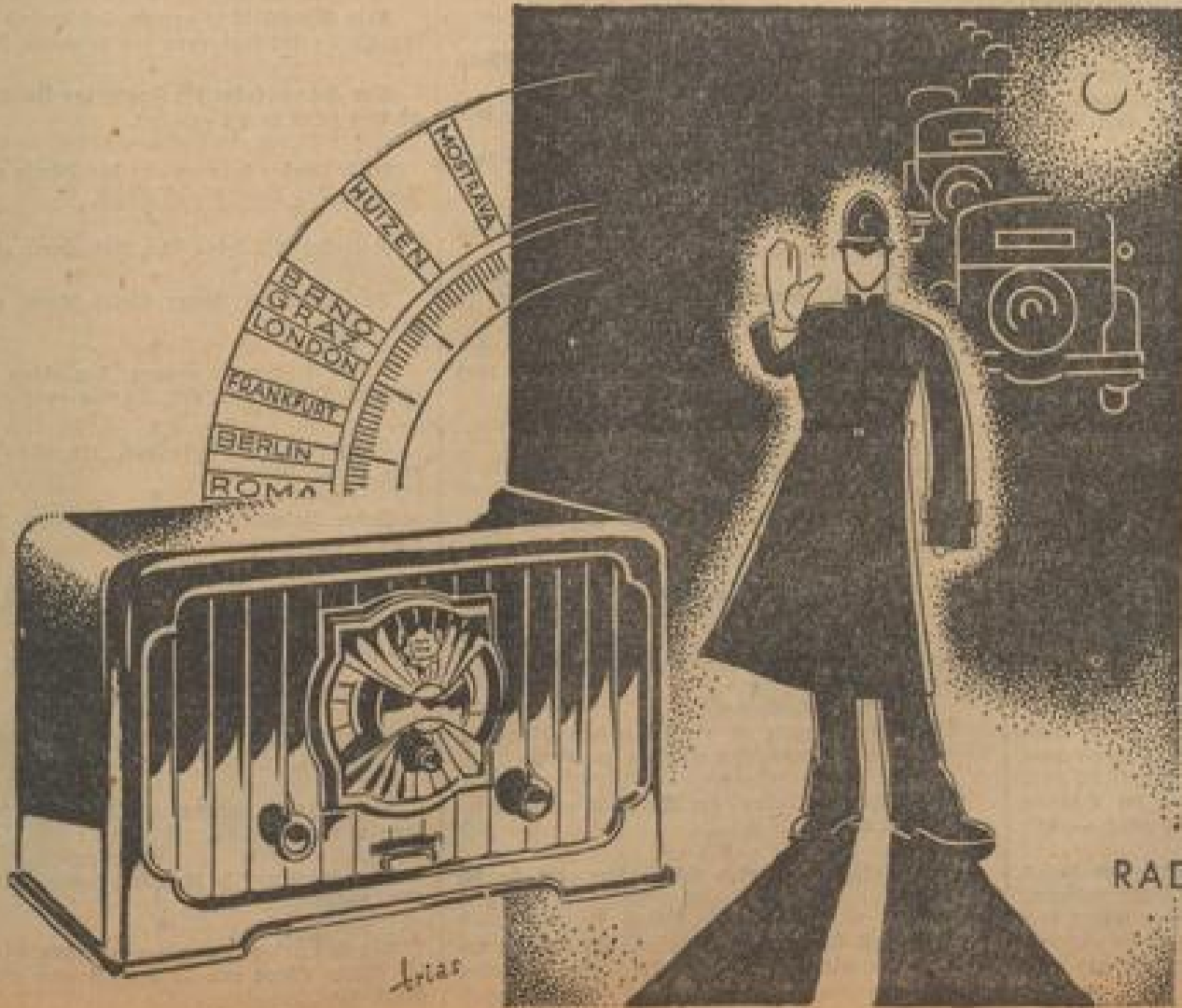
Dieser Gedanke erscheint vielleicht manchem als eine Nachahmung der in diesem Sommer in Berlin unter den Linden der Deutschen Freiheit übergebenen Gedenkstätte für Deutschlands Gefallene in der Neuen Weide. Aber warum sollen wir in Mannheim diesem Beispiel nicht folgen? Wir machen ja so vieles aus Berlin nach. Nicht jede Stadt hat ein Schloß mit so passenden Gebäulichkeiten, wie die beiden Wohnhäuser, die früher militärischen Zwecken dienten. Jeder, der in Berlin unter den Linden diese Gedenkstätte betritt, kann sich der weisvollen Stimmung nicht erziehen, die über ihn kommt. Anacht, Trauer und unendliche Dankbarkeit erfüllen ihn im Gedächtnis an die 2 Millionen im Weltkrieg Gefallenen, denen diese Stätte geweiht ist.

Das Innere eines der alten Wohnhäuser vor dem Schloß wäre ein geradezu ideal geeigneter Raum, um als Gedenkstätte für die Mannheimer Gefallenen im Weltkrieg zu dienen. Die in den Wohnhäusern untergebrachten Betriebe könnte leicht noch besser, der wo anders untergebracht werden.

### Diese Gedenkstätte wäre durch ihre glänzende Lage, würdig ansehend, ein wichtiger Anziehungspunkt für das Mannheimer Schloß.

Der preussische Ministerpräsident Dr. Braun hat bei der Einweihung der Gedenkstätte Unter den Linden beim Geläute der Glocken und dem Dröhnen der Salutschüsse eine ergreifende Ansprache gehalten und u. a. folgendes ausgesprochen: „Worte sind zu schwach, um das auszudrücken, was uns bei dieser Feierlichkeit erfüllt, was der Anblick dieser Gedenkstätte ist, die wir heute weihen. Das Gedenken, zu dessen Einweihung wir hier versammelt sind, soll in der Reichshauptstadt das Gedächtnis an die Toten im Weltkrieg wachhalten, nicht nur an die Söhne Berlins oder an die Preussens, sondern an die gefallenen Söhne des ganzen deutschen Landes.“ Der Schlußsatz seiner Rede lautete: „Die Lebenden aber, die eintraten oder vorübergehen, soll dieses Gedenkmal ermahnen, den Toten nachzuwirken an Opferwillen für das Ganze, das zu tun, was die Würde und die Größe des Menschen ausmacht, dem Volke, dem Vaterlande, dem Staate zu dienen. Dann wird, mögen auch noch schwerere Zeiten kommen, Deutschland niemals untergehen.“

Auch in Mannheim kann man sich wohl der Auffassung des preussischen Ministerpräsidenten ohne weiteres anschließen. Fast jedes Dorf hat ein Gedenkmal an seine im Weltkrieg gefallenen Söhne. Und Mannheim?



## Um London zu hören lesen Sie „London“

auf der Auto-Skala ab und stellen den neuen Radio-Apparat bequem und einfach danach ein. Denn die Auto-Skala trägt auf auswechselbaren Schildern die Namen Ihrer Lieblings-Stationen.

Die Apparate mit der Auto-Skala: TELEFUNKEN 340 und TELEFUNKEN 230 haben Mehrkreis-Schaltung; alle erreichbaren Sender Europas hören Sie trennscharf und rein.

- TELEFUNKEN 340<sup>m</sup> einschl. Röhren RM 245,-
- TELEFUNKEN 340<sup>e</sup> einschl. Röhren RM 256,-
- TELEFUNKEN 230<sup>m</sup> einschl. Röhren RM 216,-



RADIO

# TELEFUNKEN

DIE DEUTSCHE WELTMARKE













# Geld-Verkehr Geld

zum Kaufen und zum Reife von Anleihen, zur Abnahme von Schecks usw. durch erfahrene Sachverständige. — Anfragen an Paul Wipfel, Centralstraße 12, Telefon Nr. 507 00, Generaldirektor für Unternehmungen der Süddeutschen Eisenbahn. \*5050

**Hamburg & Co. Mannheim**  
L. 4, 1 - Tel. 26178 - Tel.-Adr.: Hamburgbank

Ausführung sämtlicher Bankgeschäfte  
An- und Verkauf  
Beleihung von Wertpapieren

**Suche RMk. 2500.-**  
zur Verfügung für ca. 2 Jahre gegen sehr gute Sicherheit und Zins. Eventl. monatliche Rückzahlung. Angebote unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle dieses Blattes. \*5005

**WER** möchte seinen...  
...auf dem 1. u. 2. Stock...  
...an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5112

**2000 Mk.**  
für gute Sicherheit...  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**1000 Mark**  
für guten...  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Bar-Darlehen**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Sichere Kapitalanlage**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

# Unterricht Spanisch

bei einem...  
...1 Monat...  
...gratis...  
...in der...  
**Berlitz School**  
Prüfungstermin 2. November  
(Anmeldung bis 1. November)  
\*5007

**Englisch  
Französisch**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Grundl. Spanisch**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Holländisch**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Die Beschäftigung z. Schulpflichtigen**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Nachhilfe in Sprachen**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Klavier - Unterricht**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Nachhilfe**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Italienisch**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Franz. (Engl.)  
Konvers.**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

# Das große Ereignis für Mannheim

**SERIEN TAGE**

4% 1% 90% 2% 3% 4%

**10 Blumentöpfe**  
7 cm oder 6 Stück 10 cm  
-45

**6 Speiseteller**  
Porzellan od. 6 Tassen mit Untertassen  
-90

**Zimmer-Kohlenkasten**  
moderne Decore  
1.90

**Kaffeeservice**  
moderne Dekore für 6 Personen oder Teeservice 5-teilig  
2.90

**Ofenschirme**  
110 cm hoch mod. Decore  
3.90

**Waschwannen**  
verzinkt, 80 cm bies. schwere Ware  
4.90

13 teiles Bar-Einkauf  
**Freilos**  
der Volkslotterie

Besichtig. Sie bitte unsere 22 Schaufenster mit den klein. Preisen

# WRONKER

MANNHEIM

- Springform 26 cm mit Schwarzblechboden -45
- Wäscheklammer mit verz. Feder 6 Dtz. -45
- Teeglashalter m. Glas Messing oder vern. -45
- Wassereimer 29 cm grau Emaille -45
- Blasbecher mit Schillf 3 Stück -45
- Kleiderbügel Kunst. umspinn. mit Kragenschuhle 3 Stück -45

- Braun Geschirre Satz 6 Stück -90
- Wäschelinen Aloe 30 Meter -90
- Stahlplattengeschliffen mit Holzgriff 26 cm -90
- Nährkorb Peddigröh mit Zug -90
- Zeltungshalter geh. mit Schildern -90
- Bierservice Porz. Steilgl. verschiedene Farben -90

- Vogelkäfige verzinkt mit 4 Scheiben 1.90
- Washkorb 58 cm weiße Vollwände 1.90
- Bratpfanne oval Emaille, 34 cm 1.90
- Küchenhocker 48 cm hoch mit starker Platte 1.90
- Gelügelstühle vern. in Geschenkpackung 1.90
- Vase Bleikristall, Hand-schiff 1.90

- Handschuhhalter Harth. lack. m. Stielguleinlage 2.90
- Waschtopf mit Deckel verzinkt, 28 Liter 2.90
- Bonbonniere Bleikrist. Handschiff 2.90
- Waschwanne verzinkt 70 cm 2.90
- Elektr. Küchenlampe ko npl. m. Zug u. Schirm 2.90
- Obsterservice 7-teilig Keramik 2.90

- Kinderbadewanne verzinkt 3.90
- Passiermaschine mit 3 austauschb. Sieben 3.90
- Gebäckkasten Steing. dec. m. Nickelstiel 3.90
- Waschgarnitur Steilgl. m. gr. Becken 4.90
- Waschtrüben Peddigr. gute Polsterung 4.90
- Einsgefäß fe. Steing. grau, 30 Liter 4.90

verzinkt  
**2.90**

dekoriert mit gutem Werk  
**2.90**

mit gutem Schillf  
-45

mit vernickelt Siebdeckel  
-90

getränkt in Dose  
-90

geschmied. Mahlwerk  
-90

Papierkorb  
-90

weiß Emaille  
**1.90**

rund od. oval, Holzstoff  
**3.90**

# Mannheim

# 2 4 9 5 1

Rufen Sie uns unter dieser Sammel-Nummer, wenn Sie eine originelle Drucksache für Ihre Geschäftspropaganda oder für den täglichen Bedarf benötigen. Wir stehen gern mit unseren Erfahrungen zur Seite. An Hand zahlloser Arbeiten aus der Praxis können wir beweisen, daß wir in unserem Großbetrieb Wertarbeit mit bestem Erfolg pflegen. Dabei sind unsere Preise niedrig

# DRUCKEREI DR. HAAS

NEUE MANNHEIMER ZEITUNG  
GMBH • BASSERMANNHAUS • 2 1. 4-6

# Betten Bettfedern

wenn man gut kaufen will, wenn man preiswert kaufen will  
wenn man große Auswahl sehen will  
wenn man unparteiisch beraten sein will

# Flirschland MANNHEIM AN DEN PLANKEN

# Unterricht

**GRÖNE**  
Handels-Unterrichtskurse  
Mannheim, Rapprechtstraße 16, 3 Minuten vom Centralbahnhof - Termin: Okt. 31.  
Gründliche und interessante Ausbildung in Buchführung, Rechenlehre, Handelskorrespondenz, Cash- und Scheckbuch u. f. v.  
**Zeltgemildertes Honorar!**  
Starke von 600,- bis monatlich einm. Vorkurs.  
**Neue Kurse**  
in allen Fächern beginnen am 2. u. 3. November  
**Carl Neumann-Hoditz** Pers. 7, 2233  
gibt Anleitung zur Erlangung direkt-lehrer deutscher Nachsprache, guter Diklation und Rhetorik.

Kunstmaler  
**Werner v. Pflage**  
erteilt Malunterricht  
Rapprechtstraße 16. 07.

Wer stellt 1 bereit?  
Spendenliste...  
Angebot mit Preis unter Z. V. 57 an die Geschäftsstelle dieses Blattes. \*41

**Schüler**  
u. Schülerinnen aller Stufen finden von erhalt. Lehrbüchern...  
Angebot mit Preis unter Z. V. 57 an die Geschäftsstelle dieses Blattes. \*41

# Unterricht

**Klavier-Unterricht**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Klavier - Unterricht**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Tausche**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Lederwaren Koffer**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Beteiligungen**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

# Beteiligungen

**Beteiligung gesucht**  
mit 20-30 000 Mark, evtl. höher  
an gutem...  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Teilhaber**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Teilhaber gesucht**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Teilhaber**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

**Teilhaber**  
...unter Z. L. 57 an die Geschäftsstelle...  
...dieses Blattes. \*5005

# Teilhaber

(auch tätige) für einen neu eingerichteten, sehr gut laufenden gastronomischen Betrieb mit ca. 15-18 Stille Einlage zur Erlangung sofort gelohnt. Angebote unter Z. U. 66 an die Geschäftsstelle dieses Blattes. \*50

**Für Konzert-Kaffee**  
Großes konkurrenzloses Unternehmen, Tätiger oder stiller

**Teilhaber gesucht**  
Angebot u. BY 54 an die Gesch. dies. Bl.

# Die führende "Nürnberger Zeitung"

Weitaus höchste Auflage  
Weitaus größter Anzeigenteil  
aller bayerischen Zeitungen außerhalb Münchens

# Mannheimer Handwerk und Gewerbe

Die nachstehende Adressentafel leistungsfähiger Handwerker und günstiger Bezugsquellen wird unseren Lesern angelegentlich empfohlen

<b>Ankerwickerei</b> Gebr. Uppel, Heilstraße 20/22, Telefon 228 97. Reparaturen von sämtl. Elektro-Netzen u. Apparaten. Verkauf, Leasing und Miete.	<b>Hausgeschäfte</b> Adolf Gerb, O 6 Nr. 2, Telefon 200 29. Reparaturen, Mal- und Klebearbeiten.	<b>Glaserien u. Schleifereien</b> H. Geleson, Heilstraße 68, Telefon 212 14. Kutschelstein, Spiegel- und Quarzglas. Gust. Oger, M 1, 4, Tel. 222 41. Spezialarbeiten und Reparaturen, Schmelzherstellung.	<b>Haftschneiderei</b> <b>R. Bonatz, T 6, 34</b> Zeitgemäßes Maßschneiderei für Herren und Damen.	<b>Schuhmachereien</b> Prof. Kraus, Schuhmachermeister, Schmelzstraße 99, Taub- und Gehörlosenhilfen. H. Dittmer, P 2, 18, Telefon Nr. 22 24. Reparaturen prompt und sorgfältig. G. Jenerlein, Heilstr. 68, Riehlstr. 11, Schuhherstellung, Schuh-Vertrieb, Schenke Material.
<b>Auto-Batterien</b> Frau Götzel, Automobil-Batterien, für Auto- und LKW und Motor, Telefon 421 50, Heilstraße Nr. 1.	<b>Bau- u. Möbelbeschläge</b> Fudislocher & Hölz, Mannheim, U 1, 6, Tel. 269 33	<b>Glaserlei Lechner</b> Fensterarbeiten, Autoscheiben, Wandlöhner, Spiegel bei Glaserlei Lechner S 4, 30 Tel. 261 38	<b>Messing u. Kupfer</b> <b>Berthold Bock, C 7, 16-17</b> Gebr. Bock, Messing- u. Kupferarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Schuh - Hansa, D 2, 9.</b> Herrschel, Schuhmachermeister, Schmelzstraße 128, Telefon 200 12.
<b>Auto-Licht Fr. K. Schradin</b> , Spezialwerkstätte für Auto-Elektrik, Mäxim. T 6, 17 Buggarage, Autoelektrische Dienststellen d. Firmen Deleco-Romy, Auto-Lite, A.E.G.-Maschinen, etc.	<b>Bäckerei u. Konditorei</b> <b>Ludwig Eisinger</b> S 2, 16 Tel. 215 47 Führendes Geschäft für Spezialbrot.	<b>Gold, Silber u. Juwelen</b> <b>Wilhelm Braun</b> O 7, 14 Heilstraße Nr. 14, 6 Größte Reparatur-Fabrikations-Werkstätte am Platz. Preise werden im Voraus angesetzt.	<b>Modellbau-Anstalten</b> Gebr. Bock, Große Metzstraße 20, Tel. 417 50. Holz- u. Metallmodellbau, Kell. Schweiß u. V.	<b>L. Hirschlein, Schuhmachermeister</b> S 4, 20 am Teichplatz, Telefon 200 12. Besondere Ausbildung und Schicklichkeit.
<b>Heinrich Weber</b> J 6, 3-4 Tel. 283 04	<b>Reiz- u. Polier-Werkstatt</b> J. Engel, R 7, Nr. 7, Spezial: Umwickeln von Rindern etc.	<b>Graph. Kunstanstalt</b> <b>E. Schönwolf, E 7, 3, Telefon Nr. 226 03.</b> Zeichnungen, Retuschen, Klischees, etc.	<b>Ofensetzer</b> H. Kraus, Heilstraße 12, Tel. 417 78. Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Schuhwaren</b> <b>Schuhhaus G. Weiß, Mittelstraße Nr. 89,</b> Telefon 212 28. Schuhwaren aller Art. - Eigene Reparaturwerkstätte.
<b>Auto-Fahrschule</b> Fräulein Schulze, Fräulein Schulze, Fräulein Schulze, Fräulein Schulze.	<b>Boden- und Wandplattenbeläge</b> Paul Voss, Heilstraße 12, Tel. 417 78. Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Haft-Wäscherei u. Fassonieren</b> Frau Götzel, Heilstraße 12, Tel. 417 78. Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Optiker</b> Gebr. Hubbert, A 2, 5, gegenüber d. National- Theater-Platz, Telefon 202 61.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Sattlerei</b> Frau Götzel, Heilstraße 12, Tel. 417 78.	<b>Papier- und Schreibwaren</b> <b>Bilder-Einrahmungen</b> Gebr. Schöppinger, Heilstraße 4, Neckarau, Telefon 217 50.	<b>Kanalbau</b> Joh. Georg Gatz, Neckarau, Heilstraße 15, Telefon Nr. 421 18.	<b>Parkett- u. Fußbodenbelag</b> Heinrich Gatz, Heilstraße 15, Tel. 421 18. Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Sellerwaren</b> <b>G. &amp; P. Fingado, C 8, 13, Fernspr. 272 83</b> Obst, Gemüse, Fleisch, etc.
<b>Automobil-Zubehör</b> <b>Autozubehör Riethmaier</b> L 14, 7 am Teichplatz, Tel. 301 74 Spezialität: Auto-Zubehör.	<b>Bügel-Anstalten</b> H. Bräuner, Heilstraße 12, Tel. 417 78.	<b>Kammerjäger</b> <b>Eberhard Meyer</b> Kammerjäger, Heilstraße 12, Tel. 417 78.	<b>Patent-Rüste</b> Johann Gatz, Heilstraße 15, Telefon 421 18.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>AUTO-KÜHLER</b> G. Gatz, Heilstraße 15, Tel. 421 18. Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Damen- u. Herren-Salon</b> Frau Götzel, Heilstraße 12, Tel. 417 78.	<b>Karosserie u. Wagenbau</b> Robert Gatz, Heilstraße 15, Telefon 421 18.	<b>Pelzwaren</b> Johann Gatz, Heilstraße 15, Telefon 421 18.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunststofferei</b> J. Kraus, D 1, Nr. 1, Telefon Nr. 202 71.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.
<b>Auto-Garage u. Werkstatt</b> <b>Heinrich Ringle</b> Auto-Garage-Fabrik, Mannheim, Tel. 329 48.	<b>Dachdeckerel Geller</b> G 7, 33 Tel. 299 73 G 7, 33	<b>Kunst- u. Natursteine</b> Heinrich Lutz, Fahrlachstr. 18, Tel. 436 16.	<b>Reinigungsinstitute</b> <b>Ambros Ank &amp; Sohn, J 2, 22, Tel. 216 35.</b> Spezialarbeiten, Spezialarbeiten, Spezialarbeiten.	<b>Spengler u. Installation</b> <b>Joh. Eckert, Neckarau, Münchwilstr. 21.</b> Gas-, Wasser- und Elektro-Installationen.



Fragen der Woche / Fragen der Zukunft

Zurückführung des Reparationsproblems durch den Mechanismus des Youngplans...

Youngplan — oder internationale Finanzkonferenz?

Es ist bezeichnend, wie sehr die internationalen Beziehungen sich verlagert haben...

Und dabei werden die internationalen Schulden ebenfalls wie die Frage der Verständigung...

Neue Pläne zur Umwandlung kurzfristiger in langfristige Kredite

Für und wie für die Welt erhebt die Frage nach dem, was werden soll...

Der deutsche Vertreter des V.D.A., Dr. Bruns, hat in der Sitzung der Reichskommission...

Neuer Pfund-Ziessstand

2. Berlin, 31. Okt. (Sp. Dr.)

Im Vergleich zu den Vorjahren war im heutigen April, vor allem die Nachfrage sehr gering...

Die Londoner Wollmarktberichte war zum Ende des Monats ungewöhnlich...

bricht. In der gleichen Richtung ist auch ein Teil der Wechselkursbewegung...

Was bedingt zur Entstehung: Entweder entstehen sich die beiden Währungen der Welt...

Englands Hochschulzoll und Deutschland

Jede Erörterung über die Höhe der deutschen Späterhin nehmenden internationalen Belastung...

Für den Augenblick drohen allerdings aus dem Übergang Englands zum Hochschulzoll...

Länder, mit denen Großbritannien Handelsverträge von 45 Millionen Pfund Sterling im Jahre...

Wann zweifellos wird die Einführung eines Zolltariffs, ob sie nun sofort oder stufenweise erfolgt...

Table with 2 columns: Year, Value. Rows for 1928, 1929, 1930, 1. Halbjahr 1931, 2. Halbjahr 1931.

Durch die Korrigende in England wird naturgemäß die gesamte historische Aufgabe...

Frankfurter Wollmarkt u. S. Wollmarkt

Frankfurt, 31. Okt. (Sp. Dr.) Die Wollmarktberichte sind im Vergleich...

Frankfurt, 31. Okt. (Sp. Dr.) Die Wollmarktberichte sind im Vergleich...

Getreidemärkte ohne Angebot

Über bessere Nachfrage / Anziehende Preise

Berliner Produktionsberichte v. 31. Okt. (Sp. Dr.)

Das Geschäft im Produktionsbereich hat am Wochenende unter dem sehr stillen Handel...

Am 31. Oktober wurden: Weizen, austral., neue Grade 75-78 Rp. 221-224...

Glück und neue Not bereinigt. Die Aufnahmefähigkeit des Inlandsmarktes ist infolge...

Wichtig bleibt als einziges Mittel, um die Beziehungen und Preise herabzusetzen...

Kurt Eder.

Reichsteuereinnahmen

Die Einnahmen des Reiches im Monat September 1931 betragen in Mill. M. bei den Zehner- und Zehnerziffern...

Berliner Devisen

Table with 4 columns: Currency, Rate, etc. Rows for various currencies like Dollar, Pfund, etc.

Advertisement for Bullrich-Salz, featuring a logo and text: 'Für Ihren Magen! 1 Teelöffel Bullrich-Salz nach jeder Mahlzeit...'.



Unerwartet ist nach kurzer, schwerer Krankheit unser langjähriger Mitarbeiter

Herr Hermann Rudolph Oberst a. D.

verschieden. Ein lieber, guter Freund ist von uns gegangen, dem wir Treue über das Grab hinaus bewahren werden

Direktion und Angestellte der Firma Carl Lassen Nachfolger

Unerwartet rasch ist heute vormittag 8 Uhr mein herzensguter Mann, unser treusorgender Vater, Sohn, Bruder, Schwiegerohn und Schwager

Herr Karl Ernst

im Alter von 30 Jahren verschieden.

Mannheim (T 2-14, Beilstr. 29), den 30. Okt. 1931.

In tiefer Trauer: Anna Ernst Wwe. und Kind und alle Angehörigen

Beerdigung: Montag, den 2. November 1931, nachmittags 3 Uhr.

Statt Karten

Es sind uns anlässlich des Hinscheidens unseres lieben Verstorbenen, Herrn

Ernst Kusterer

soviel Worte des Trostes, Beileidsbekundungen und Kranzpenden zuteil geworden, daß es uns nur möglich ist, auf diesem Weg unseren Dank auszusprechen.

Mannheim (Waldparkstr. 23), den 31. Oktober 1931

Im Namen der Hinterbliebenen:

Frau Lene Kusterer Wwe.

Nach langem, schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden, ist meine liebe, herzensgute Frau, Schwester und Tante, Frau

Katharina Lay

geb. 508

am 31. dieses Monats im 53. Lebensjahr, wohl vorbereitet mit dem Heil. Sterbesakramenten, im Theresienkrankenhaus sanft entschlafen

Mannheim (Collinstraße 27), den 31. Oktober 1931

Die trauernden Hinterbliebenen:

Frau Anna Reifmann, Wwe. geb. 508 Willy Reifmann

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 3. November, nachmittags 3 Uhr, von der hiesigen Leichenhalle aus statt.

Nach 6-jähriger Fachausbildung habe ich mich in Mannheim als Fachärztin für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe niedergelassen. Dr. med. Maria van Apeldorn

Zur kassenärztlichen Tätigkeit bei sämtlichen Krankenkassen ist neu zugelassen:

Dr. med. Carl Werner Facharzt für Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten C. L. 10-11 Telefon 27 822

Verkäufe

Schlafzimmer

schönes, kompl. für 1000,-, 98. Blau teinmen... Verkauft zu 700,-

Schlafzimmer

schönes, kompl. für 1000,-, 98. Blau teinmen... Verkauft zu 700,-

EBzimmer

schönes, kompl. für 1000,-, 98. Blau teinmen... Verkauft zu 700,-

Damen-Pelzmäntel

schönes, kompl. für 1000,-, 98. Blau teinmen... Verkauft zu 700,-

Radio

schönes, kompl. für 1000,-, 98. Blau teinmen... Verkauft zu 700,-

Eine Seiden-Woche

wie wir sie noch nie hatten und wie sie sobald nicht wieder kommen wird!

Crêpe Maroc ca. 95cm br., weichfließende kunstseidene Qual. i. gr. Farbensortiment Mtr. 1.95, 1.45

Serge ca. 80 cm breit, das gute Mantel- und Jackentutter in vielen Farben Meter -.95, .68

Flamenga ca. 95 cm br., reine Wolle m. Kunstseide, prächt. Kleiderware in schw., marine, grün, braun, etc. Meter 2.25

Natté Romain ca. 70 cm br., ein neuer reinwollen. Kleiderstoff i. viel. Modelfarben Mtr. 1.15

Reinseiden Crêpe Satin ca. 95 cm breit, fehlerfreie Ware, in großer Farbauswahl auch marine u. schwarz Mtr. 2.95

Mantelstoff ca. 140cm breit, rein Wolle m. Effekten apar. Diagonalmstrig Meter 3.50, 2.25

Durch besondere Umstände konnten wir größere Posten Seide erstehen deren Verkaufspreise allgemeines Erstaunen hervorrufen werden

LANDAUER

MANNHEIM

Q 1, 1

BREITESTRASSE

Allen Freunden und Bekannten machen wir hiermit die traurige Mitteilung, daß unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Rosine Kinzinger Wwe. geb. Deisler

im Alter von 67 Jahren gestern abend 10 Uhr von ihren furchtbaren Schmerzen einer heimtückischen Krankheit erlöst wurde.

Die trauernden Hinterbliebenen:

- Familie Ludwig Kinzinger, Meiningen
Familie Karl Kinzinger, Berlin
Fräulein Karoline Kinzinger, New York
Fräulein Sophie Kinzinger, Dalbergstr. 3
Familie Fritz Merz, H 7, 24
Familie Christian Weller, Dalbergstr. 3
Familie Karl Semmelbeck, H 7, 24

Die Feuerbestattung findet am Montag, den 2. November, nachmittags 1/2 2 Uhr statt. Von Beileidsbesuchen bittet man höflichst Abstand zu nehmen.

Trauerkleidung

erhalten Sie bei Anruf Nr. 27651 sofort für jede Figur in allen Preislagen zur Auswahl

Neu-Anfertigung in wenigen Stunden



Kaffee rein schmeck. frisch geröstet 195 5 Pf. halbes Porto M. 1.95 Westphal Altona 244 Hamburg

Der Helseher Medicato kommt! Drucksachen Druckerai Dr. Haas, G. m. b. H. • R 1, 4-8

Amtl. Veröffentlichungen der Stadt Mannheim Bürgerliste

Nach Grund des § 7 Nr. 2 des zweiten Abschnitts der Verordnung des Reichspräsidenten vom 28. Juli 1926 (R.G.B. I S. 811) in der Fassung des Ersten Teils Kapitel I der Verordnung des Reichspräsidenten vom 1. Dezember 1926 (R.G.B. I S. 217), sowie auf Grund der gemäß § 11 Abs. 1 der beh. Grundbesitzverzeichnungsverordnung vom 9. Oktober 1921 (R.G.B. I S. 891) erlassenen Aufstellung des Oberbürgermeisters vom 15. Oktober 1931 mit Standortenverzeichnis des beh. Grundbesitzverzeichnisses in Mannheim als Grundbesitzverzeichnisse vom 21. Oktober 1931 enthält die Stadt Mannheim zur Wirkung vom 1. April 1931 ab an dem für die Bürgerliste maßgebenden Verzeichnisse einen Auszug von 200 n.d. des Grundbesitzverzeichnisses, Mannheim, 21. Oktober 1931, Der Oberbürgermeister, 10

Jagd-Verpachtung

Die Gemeinde Oberbühlbach 1. Oberbühlbach verpachtet am 7. November 1931, vorm. 11 Uhr im Rathaus die Gemeindejagd auf sechs Jahre vom 1. Februar 1932 bis 1. Februar 1938. Die Jagd umfasst 100 Hektar Wald und 20 Hektar Feld und der folgenden Größe: 100 Hektar Wald und 20 Hektar Feld. Haben Kaufinteressenten sich bedingungslos zu erklären, so ist der Kaufvertrag mit dem Gemeindevorstand einzuschließen. 14 204

Öffentlicher Vortrag Sonntag, 1. Nov., 8 Uhr abends im Saal 2, 1, 11

„Die einzige Rettung aus dem kommenden Zusammenbruch“

Eintritt frei! — Redner: Hans Pöhlke-Nurten L. Weg

„Märchenglanz“

Das neue, vollkommene Putzmittel für alle, insbesondere für Holz, Stein, Kupfer, Messing, Nickel, Aluminium, Glas, Kristall. Feinstes Ölpräparat — hinterläßt keinen weißen Niederschlag! Garantiert säurefrei! In allen einschlägigen Geschäften zu haben. Alleinst. Zentralvertriebsstelle für die Bez. Baden, Pfalz, Rheinhessen und Saargebiet. Georg Grütke, Mannheim, Moorfeldstraße Nr. 80 — Telefon Nr. 20017

Hommelwerke G. m. b. H. Mannheim-Käfertal

Auslosung der 5% Anleihe von 1921

Bei der am 29. September 1931 zu nichtem Protokoll erfolgten Auslosung der 5% Anleihe von 1921 im Betrage von 100 Millionen Reichsmark sind von den noch im Verbleib befindlichen Stücken die folgenden 104 Nummern gezogen worden:

- 4, 28, 29, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104

Die ausgelosten Teilhaberleistungen werden vom 1. Januar 1932 ab mit der Kennzahl von H.A. 10. — pro Stück monatlich ab 1. Januar 1932 bis 31. Dezember 1931 einschließlich Rentenbeginn gegen die Lieferung der Stücke

bei der Deutschen Bank und Disconto-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, in Mannheim

einreicht. Die Verzinsung der ausgelosten Teilhaberleistungen erfolgt ab 1. Dezember 1931.

Mannheim-Käfertal, den 31. Okt. 1931. Hommelwerke

Gesellschaft mit beschränkter Haftung Kaufmännische Beratung

in allen Angelegenheiten (Verkauf, Einkauf, Finanzierung, etc.) durch verbundene Kaufmännische Beratung, Mannheim, den 31. Okt. 1931

an die Geschäftsstelle dieses Blattes.









# Ein Blick In die Spezial-Abteilungen Wollstoffe u. Seide

Überzeugt von unserer nicht zu übertreffenden Auswahl. Die steigende Kundenzahl beweist, daß sie die Vorteile unserer ständigen Sonderleistungen erkannt hat, die bei billigsten Preisen für Qualitätsware Außergewöhnliches bieten.

- |   |             |
|---|-------------|
| <b>Flamenga-Tweed</b><br>mit Kunstseide, moderne<br>Diagonalmuster, in schwarz,<br>marine, braun, grün, weinrot   | <b>95,-</b> |
| <b>Boudé-Diagonal</b><br>die beliebte, modische Bin-<br>dung für flotte sportliche<br>Kleider . . . . . Mtr.  | <b>135</b>  |
| <b>Frisé-Schotten</b><br>reine Wolle, mit Kunstseide-<br>Einlagen, in hochartigen<br>Mustern . . . . . Mtr.   | <b>195</b>  |
| <b>Uni-Diagonal</b><br>ca. 100 br., reine Wolle, für<br>das vornehme Straßenkleid,<br>schwarz, marine, braun, grün  | <b>250</b>  |
| <b>Frisé-Afghalaine</b><br>ca. 100 br., reine Wolle, die<br>vielbegährte Uni-Kleider-<br>ware, in vorzüglicher Quali-<br>tät, alle mod. Farben . . . Mtr. | <b>390</b>  |
| <b>Marengo</b><br>ca. 150 br., für den Winter-<br>mantel, solide Strapazier-<br>ware, nur in schwarz, Mtr.  | <b>280</b>  |
| <b>Mantel-Boudé</b><br>ca. 150 br., schwere Mantel-<br>ware, in schwarz, braun,<br>grün, mit weißen Effekten  | <b>390</b>  |
| <b>Mantel-Velour</b><br>ca. 145 br., gute reinwoll.<br>Ware, für den vornehmen<br>Uni-Mantel, schwarz, ma-<br>rine, braun, grün . . . Mtr.                | <b>480</b>  |

- |  |             |
|--|-------------|
| <b>Waschsamt</b><br>vorstete Qualitäten, in<br>schönen neuen Mustern,<br>schwarz, braun, grün, weinrot                                       | <b>85,-</b> |
| <b>Crêpe-Maroc</b><br>ca. 100 br., K'seide, in flott,<br>hell- u. mittelfarb. Mustern,<br>für Blusen, Tanzkleider, Mtr.                      | <b>125</b>  |
| <b>Veloutine</b><br>ca. 95 br., Wolle m. Seide,<br>solide Kleiderware, nur in<br>marineblau . . . . . Mtr.                                   | <b>165</b>  |
| <b>Crêpe-Maroc</b><br>ca. 100 br., K'seide, mod.<br>Uniformen, für Wäsche und<br>Futterzwecke, H. Wahl, Mtr.                                 | <b>175</b>  |
| <b>Crêpe-Flamenga</b><br>ca. 100 br., Wolle m. Kunst-<br>seide, bestens bewährte<br>Kleiderware, in schwarz u.<br>modernen Farben . . . Mtr. | <b>350</b>  |
| <b>Kleider-Velvet</b><br>solide floriste Körperware,<br>in schwarz, marine, braun,<br>grün, weinrot u. blau, Mtr.                            | <b>380</b>  |
| <b>Breitschwanz, lmit.</b><br>ca. 125 br., K'seide, für die<br>mod. Rejacks u. Besätze<br>in schwarz und braun, Mtr.                         | <b>590</b>  |
| <b>Persianer, lmit.</b><br>ca. 125 cm breit, solide<br>Ware, für Mäntel, Jocken<br>und Besätze . . . . . Mtr.                                | <b>690</b>  |

**Besondere Gelegenheit**  
1 Posten  
ca. 100 cm breite  
**Reinwollene  
Schotten**  
in modernen lebhaften  
Stellungen, solide  
Kleiderware . . . . . Mtr.

**Bis 14. November**  
**Für je 3,- Bar Einkauf**  
**1 Freilos**  
der Volkshilfe  
Lotterie

**Weil unter Preis**  
1 Posten  
**Reinseldene  
Crepe de chine  
und Musseline  
chiffon**  
ca. 100 cm breit, in  
mod. Druckmustern  
für Tücher, Blusen u.  
Kleider . . . . . Mtr.

## Hirschland MANNHEIM AN DEN PLANKEN

**Verkäufe**

**Ab Rheinau habe ich zu billigen Preisen abzugeben:**

- Drehstrommotor 220 Volt 5-100 PS
- Transformator 2750 220 Volt 400 Kra.
- Schalt- und Verteilungstafeln
- Elektr.-Installationsmaterialien aller Art
- Wasserpumpen in allen Größen
- Drehbänke in verschiedenen Größen
- Säulenbohrmaschinen
- Schraub-, Nieten-, Filings usw.
- T-Träger, U-Eisen, Stabstahl u. Weißblech, Drahtgitter
- Elektre Bohrer in allen Abmessungen
- Transmissionen
- Aluminium- und Kupferbleche - Aluminiumbleche, Flachaluminium
- Walzen- und Blechrohr
- Runde und viereckige Behälter in allen Größen
- Arbeiterkleiderschleife
- Bretter und Kantholz
- Mauersteine und Glasballen

Besichtigung kann jederzeit erfolgen.

**J. Adler junr., Frankfurt a. M.**  
Verwaltungsbüro Werk Rheinau, Mannheim - Rheinau  
Mühlheimerstraße 15  
Telephon 48770

**Ich war zu dick!**

Ich war früher für meine Größe zu dick. Durch Zinsser-Gesundheits-  
Tee kam ich endlich zu einer nor-  
malen Figur. Der Tee wirkt dabei  
frisch und anregend, nicht als Medi-  
kament, sondern allmählich. Aus  
dem Grunde bekommt er auch so  
gut. Als ich einige Zeit zu dem  
Gebrauch des Tees ansetzte, fühlte  
ich mich krank und jetzt will ich  
ohne Ihren Tee nicht mehr sein.

A. Frisch, Restaurantladen,  
Ludwig-Wilhelmstraße

Warum ärgern Sie sich noch über  
Ihre Körperleinheit? Während des  
Frühstücks können Sie etwas zu  
jugendlicher Schlantheit im Trin-  
ken Sie den angenehmen, schmecken-  
den und erfrischenden, diätetischen  
Zinsser-Gesundheits-Tee, das ärzt-  
lich empfohlene Getränk für Kör-  
perleinheit. Es verjüngt Sie und das  
große Paket kostet doch nur Mk. 1.80

In vielen Apotheken und Drogerien  
zu haben, wo nicht erhältlich, er-  
folgt Versand durch uns direkt.

**Dr. Zinsser & Co. L. Z.**  
Leipzig 40

10 000 Verkäufe über Zinsser-Gesundheit

**Bis 14. November**  
**Für je 3,- Bar Einkauf**  
**1 Freilos**  
der Volkshilfe  
Lotterie

**HERZ-SCHUHE**  
ADA-ADA Kinderschuh  
BALLY-SCHUHE

Schuhhaus  
**HARTMANN**  
MANNHEIM Alhambrahaus

**Benzin**  
**31 Pfg.**

**Jungbusch-Groß-Garage**  
J 6, 13-17

**Die Herzen fliegen Perwachs zu!  
Es bringt den schönsten Glanz im Nu!**

Perwachs wird sofort nach dem  
hauchdünnen, mühelosen Auf-  
tragen poliert. Das nennt man  
Zeitersparnis. Mit Perwachs ge-  
pflegte Fußböden und Treppen  
sind ohne Glätte, also gefahr-  
los für alt und jung. Der feine  
Tonnenduft erfrischt Ihre Ner-  
ven. Perwachs wirkt stark desinfi-  
zierend, bindet den Staub,  
schont Hände, Lack und Farbe.  
Mit Perwachs bohnen macht  
Freude.  
bohnt glänzend,  
macht nicht glatt!

**Aber bitte: Perwachs nur hauchdünn auftragen,  
danach sofort polieren!**

**Perwachs**  
DIE IDEALE BODEN-CREME

Zum Ausbessern  
v. Wänden u. Kleibern  
lenke Renovierung,  
auch Bodenreinigung,  
empfehlen wir  
250,- in der Packung,  
oder Telephon 25 07.

**Die Mazdanzan-Vereinigung**  
veranstaltet jeden Montag um 20.30 Uhr in  
Häckels Konservatorium L. 4. 4  
**öffentl. Vorträge u. Übungen**  
aus dem Gebiet der Mazdanzan-Atomehre  
Unkostenbeitrag 0.50 Mk.

Auskunft: Dorette Luß, Mannheim, D 1. 13 14294

**Ihre Briefe**

nicht immer geübt, wenn Sie ein schickendes und langes Brief-  
band tragen. Durch solche Bänder verkrampfen sich das Leben und kann  
zur Todesursache werden. (Es enthält Brustentzündung, die operiert  
werden muß und den Tod zur Folge haben kann.) Tragen Sie Ihrem  
Wirt. Gut viele eine Handlung vorüber, dann muß es in Ihrem In-  
teresse liegen, für meine hoch achtbare, unverwundliche Spezial-Bandage  
anzufassen, zu lesen: Durch diese nach Modellen meiner Handlungen  
haben ich bewährte Brustbänder nicht mehr.

Wirtsh. W. B. Kreutz u. a.: Mein Herzere Scheitern ist ge-  
heilt. Ich bin wieder in meinem 66. Lebensjahre ein gesunder und glück-  
licher Mensch! - Wirtsh. W. B. Kreutz u. a.: Ich bin nicht geübt,  
über nach 2 Jahren meine eigene Taubheit zu überwinden . . . wurde  
ich ganz befreit von meinen Tellen.

Bandagen von H. H. H. - an die Brust- und Seiten-  
fellhöhlen zu tragen in Mannheim: 2. November von 9-11 Uhr im Hotel  
Hilgen; Karlsruhe: 3. November von 9-11 Uhr im Hotel Berg am Alten  
Felsberg; Heidelberg: 4. November von 9-11 Uhr im Hotel zum Rastberg;  
Speyer: 5. November von 9-11 Uhr im Hotel Kottner Hof; Ober-  
bayern: 7. November von 9-11 Uhr im Hotel Reichler Hof, 1934

nach Maß in sterilisiert  
unabhängiger Auslieferung

**Liebbinden**  
K. Ruffing, Spezialbandagist, Köln, Richard-Wagnerstr. 16  
Vertreter gesucht.

**Verkäufe**

**Puppenwagen**  
riesig billig bei  
**Reichardt, F 2, 2**  
Beachten Sie bitte  
meine Schaufenster.

**Laden**  
ständig gefüllt, leicht zur besseren Kaufabgabe  
gute Bedienungsbereitschaft zum Verkauf mit 24 Über-  
nehmen. Welt, Hauptstadt unter X O W an die  
Verkaufsstelle hierher Briefe. \*0073

**D. D. D.**  
hilft bei  
**Hautkrankheiten**

**Verkäufe**

**2 neue Coachs**  
billig an perf. 5028  
**T 6, 6, parterre**

**Spiegelschrank**  
Stahl, Kachel, weiß,  
hell, dunkel, braun  
Tisch, Büchereisener  
auch in weiß, Meub-  
lir, Kleiderst., 2  
pers., weiß, \*73

**Ausgebraute  
Glühlampen**  
werden bei Bedarf von  
neuen Lampen in Reih-  
ung genommen!

**Riechmalter, L 14, 7**  
am Tellerwall.

**Chaiselongue**  
sch. neu, 2 St. 4, an  
verf. D 2, 11, 2 St.

**Auch wo andere Mittel versagt  
haben, hat sich D. D. D. bewährt!**

Durch seine Tiefenwirkung fällt D. D. D. die  
Krankheitskeime bei der Wurzel und  
vernichtet sie. Gesunde Haut ist das  
Resultat der D. D. D.-Behandlung.

D. D. D. ist von überraschender Wirk-  
samkeit. Schon die erste Behandlung  
bringt Ihnen große Erleichterung!

Flechten, Ekzeme, Geschwüre, lästige  
Schuppen usw. können dem D. D. D.-  
Mittel nicht widerstehen. Immer bringt  
D. D. D. die versprochenen Linderung.

Alle Apotheken führen D. D. D.  
zum Preise von RM. 2.75  
für die kleine Flasche und  
RM. 6.- für die große  
Flasche. Sie können es  
auch portofrei erhalten von  
**Schäfers Versand-  
apotheken** D. D. D.-Laboratorium (Ab-  
teilung 50) Berlin W 62, Kleiststraße 34.  
Verlangen Sie ausdrücklich D. D. D.

**SIEMENS**

**Siemens 45**  
Der Vierrohr-Drucklampen-  
fänger mit Einknopfbedienun-  
g und gesicherter Riesenskala für  
Wechselstromanschluss.  
Preis einschließlich RM 370,-  
Außer diesen Geiß führen wir  
weitere Empfänger sowie Laut-  
sprecher für jeden Bedarf und  
jeden Geschmack.

Vorführung in Fachgeschäften

**Riesenskala**  
macht den Empfang leicht

**SIEMENS & HALSKE AG.**  
Wernerwerk, Berlin-Siemensstadt

**Verluste von Wertpapieren**  
sind ausgeschlossen, wenn Sie sich unserer offenen oder geschlossenen Depots  
(Feuer- und diebstahlsichere Stahlkammern) bedienen. Mäßige Gebühr.

**Städt. Sparkasse Mannheim**  
Hinterlegungsstelle für Mündelvermögen

Offene Stellen

Wir suchen in Mannheimer Umgebung eine mehrere Geschäfte...

Leitung

organisations-, auserl. Herrn, der in enger Zusammenarbeit mit uns...

Wir suchen für Mannheim und Vororte gut eingeführte Herren als Vertreter...

Für Mannheim und Umgebung wird zum Schluss der zulässigen Geschäfte von leitungs-fähiger...

Wir haben am Mannheimer Platz u. Umgebung, unsere Vertretungen unter...

Tüchtiger Fachmann der Kunst-Kork- u. Kork-Parkett-Fabrikat...

Strebsamer Herr, verkauftgewandt in Festanstellung nach...

Massen-Artikel (Wiederabgabeperson) aus...

Buchhalter / Revisoren Wirtschaftsprüfer...

Deutsche Kredit-Kontrolle für die Verrechnung einer...

Herren, die Landwirte regelmäßig besuchen können...

Verteilung v. Margarine u. Kaffee in Haushalten...

Mitarbeiter gesucht! Die besten im...

Evangelische Versicherungszentrale e.V. Spezialbüro...

Damen und Herren als Verkäufer. Zur...

Stellen-Gesuche

Kinderl. Ehepaar Mann; Chauffeur, Autofahrer, mit...

Junger gewandter Kaufmann Verkaufsförderer, auch Stellung als...

Kaufmann (früher Prof.) (auch Bankmann, Schlichter, Kaufmann, A.O. u. a.)...

Gastwirtssohn 27 Jahre alt, ledig, sucht Stelle als...

Schlosser 20 Jahre, in der Schlosserei, sucht Stelle...

Sanb. pünktl. Mädchen sucht Stelle als...

Alleinmädchen sucht Stellung für...

Junge Frau sucht Stelle als...

17jähr. Stenotypistin sucht Stelle...

Fräulein in 3. oder 4. Jahr, sucht Stelle...

Lebensmittelgeschäft auch geeignet für...

Großer schöner Laden zu vermieten...

Laden mit 2 großen Schaufenstern, Wohnung...

Lager oder Fabrikationsraum (Wiederholb.)...

Billige Auto/Motorräder Ring-Garage, T 6, 17...

Unterstellraum evtl. als Werkstatt...

Raum zum Einstellen v. Möbeln (Lagerplatz)...

Prinz Wilhelmstraße 10 sehr schöne 6-Zimmerwohnung...

Vermietungen

Im Zentrum der Stadt 6 Zimmer - Wohnung mit...

6 Zimmer mit Bad und Zubehör modernste, in der...

Schöne 4-5 Zimmer-Wohnung mit Bad und...

4-5 Zimmer-Wohnung mit eingericht. Bad...

Wohnungen zu vermieten 1 Zimmer etc., 2 Zimmer, 3 Zimmer...

4 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

4 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

4 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

4 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

3 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

3-4 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

3 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

3 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

Schöne 3 Z.-Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

Schöne 3 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 und 3 Zimmerwohnungen mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer, Küche und Bad mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 sehr schöne Zimm. mit Bad, Bad, Speisekammer...

5 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

4-5 Zimmerwohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

3 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

5 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer - Wohnung mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

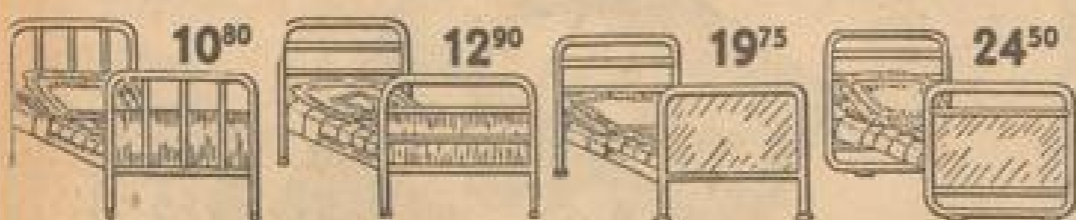
2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...

2 Zimmer und Küche mit Bad, Bad, Speisekammer...



# Billige Bettstellen mit Zugfeder-Matratze:



Außerdem eine riesen-Auswahl in besseren Bettstellen und Kinderbetten sehr billig. Besichtigen Sie bitte die berühmten „Besbe“-Stieppdecken, „Besbe“-Daunen-Decken, „Besbe“-Matratzen. Diese Waren werden in der eigen. Fabrik hergestellt. „Besbe“-ges. ges. Federn, Daunen, Deckbetten, Kissenschielecken, Westlack-Möbel! Bei Betten-Buchdahl kaufen, heißt: Besse Qualitäten u. doch sparen!

## Betten-Buchdahl 0 7, 10

Mannheim - Heidelbergerstraße

### Verkäufe

#### Lebensmittelgeschäft

mit 5 Stimmernhebung wünschenswerter nämlich zu verkaufen. Erlaubt, ca. 3000 A. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Schreinerei-Einrichtung

zu verkaufen oder zu verpachten; ref. wird die Werkstatt beim Betrieb. Die Werkstatt mit teilweise bedingt. Näheres Qu 3, 4. \*93

#### Gelegenheitskauf!

Einige kompl. Bade-Einrichtungen und einzelne Gas- und Kohlenbäder. Die Villen und Prof. Junkers billig zu verkaufen.

#### E. Luginsland, M 4, 12

#### Lebensmittel-Geschäft

mit Warenbestand, in vollständigem Zustand mit Wohnung wegen Krankheit abzugeben. Erlaubt ca. 3000 A. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Schuh

Ich habe einen art. Schuh-Schuh in Schöner, prägnanter und zeitlose, leicht auszuwaschen, in schön anziehender Form. U. 6, 6, 6d

#### Prima Piano

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Kinderklappwagen

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Erstkl. Grammophon

mit 70 verschiedenen Platten (Opern, Tänze etc.) erster Qualität, schön zu verkaufen. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio

mit 70 verschiedenen Platten (Opern, Tänze etc.) erster Qualität, schön zu verkaufen. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### 1 Geige

mit 70 verschiedenen Platten (Opern, Tänze etc.) erster Qualität, schön zu verkaufen. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio

mit 70 verschiedenen Platten (Opern, Tänze etc.) erster Qualität, schön zu verkaufen. \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### „Radio“ bis 110

4 Röhren-Studio mit H. 88. - - - - -  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Piano

(Plägel) mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Nähmaschine

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Damen-Pelzmantel

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio (5 Röhren)

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Motorrad NSU

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Plüsch-Läufer

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Gewerbe

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio-Gelegenheitskauf!

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Gebir. vollst. Bett

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Radio (4 Röhren)

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

#### Dauerbrandofen

mit 88 Klaviern, Garantie ca. 1000.- \*102  
H. 28, 288 ex, Jumbö, H 2 Nr. 17.

# V. Reichs-Porzellan-Woche

vom 30. Oktober bis 8. November 1931

Zum fünften Male findet in der Zeit vom 30. Oktober bis 8. November 1931 eine von der deutschen Porzellanindustrie und dem deutschen Porzellanhandel im ganzen Deutschen Reich veranstaltete Reichs-Werbe-Woche für Porzellan statt.

In dieser Zeit wird von den einschlägigen Geschäften und Spezialgeschäften alles gezeigt werden, was die deutsche Porzellanindustrie an schönem und zweckmäßigem, an Gebrauchsporzellan für alle Verwendungszwecke sowie an Kunstporzellan erzeugt. Es bedarf wohl keiner besonderen Erwähnung mehr, daß gerade Porzellan vom Standpunkt der Hygiene aus betrachtet das einwandfreieste und sauberste Material für den Gebrauch als Ess- und Trinkgerät darstellt und niemals durch Ersatzstoffe der verschiedensten Art verdrängt werden kann.

Porzellanindustrie und Porzellanhandel haben der Notlage aller Verbraucher-schichten dadurch weitgehend Rechnung getragen, daß sie die Preise für alle Erzeugnisse der heutigen Kaufkraft angepaßt haben. Man erhält heute Gebrauchsporzellan aller Art sowie Kunstgegenstände zu erstaunlich billigen Preisen, die nicht mehr unterboten werden können.

Eine besondere Anziehungskraft wird die diesjährige Reichs-Porzellan-Woche durch ein Porzellan-Fabrikmarken-Preisrätsel erhalten. Die zu lösende Aufgabe besteht darin, zu jedem der in der Teilnahmebedingungen enthaltenen Firmenzeichen die betreffende Porzellanfabrik zu finden. Die Teilnahmebedingungen sind ohne jede Verbindlichkeit und ohne Kaufzwang in den einschlägigen Geschäften zu erhalten. Für die richtigen bzw. die besten Lösungen, die der richtigen Lösung am nächsten kommen, sind 30 Geldpreise im Werte von insgesamt 5000 RM ausgesetzt. Die Einsendungen müssen bis spätestens 15. November 1931 bei der Porzellan-Propaganda, Berlin W 30, Luitpoldstraße 25, unter dem Stichwort: „Preisrätsel“ eingegangen sein.



## Lafel-Geschirre

Rosenthal 45 teilig für 12 Personen von RM. 65,- an  
Rosenthal Kaffeesev 20teilig für 12 Pers. von RM. 37,- an  
Rosenthal Sammelassen, moderne Art von RM. 2,- an

Für je 3 Mark Bar-Einkauf 1 Freilos der Volkshilfe-Lotterie

# LOUIS FRANZ

PARADEPLATZ UND RATHAUS

Merken Sie sich für Tafel- u. Kaffee-Service

# Weickel c 1, 3

Die reiche Auswahl, die gute Bedienung, die billigen Preise, befriedigen Sie in jeder Hinsicht

## Gutes billiges Gebrauchsporzellan

Speisegeschirre  
Kaffee- und Teegeschirre  
Geschenke



von der niedrigsten Preislage an

Besichtigen Sie unverbindlich die Porzellanschau in meinen Innenräumen mit Preisrätsel und Lotterie

Beachten Sie meine Schaufenster mit Preisen

# BAZLEN

PARADEPLATZ

# Die Qualität bedingt den Preis!

Um bei der heutigen schweren Wirtschaftslage einem oft geäußerten Wunsche aus unserer geschätzten Kundenkreise Rechnung zu tragen, haben wir uns entschlossen, neben dem von uns bisher verarbeiteten erstklassigen Kernleder eine zweite Qualität Leder einzuführen. Während die erste Qualität unserer Sohlen eine Höchstleistung deutscher Gerbung ist, bieten wir Ihnen mit der zweiten Qualität eine Ware an, welche aus gleichwertigen Rohstoffen, durch chemisches Verfahren gegerbt, auch ein gutes deutsches Kernleder ist. Durch diese Einführung wollen wir Ihnen Gelegenheit geben, auch die Schuhe, welche Ihnen die hochwertigste Reparatur nicht mehr wert sind, nochmals für weniger Geld gut und sauber bescholen zu lassen.

Wir bieten Ihnen bei schnellster Lieferung und sauberster Ausführung an:

I. QUALITÄT	
Herren-Sohlen Mk. 3.40	Damen-Sohlen Mk. 2.30
II. QUALITÄT	
Herren-Sohlen Mk. 2.50	Damen-Sohlen Mk. 1.90
Herren-Absätze von Mk. 1.10 an	Damen-Absätze von Mk. 0.80 an

Kindersohlen und -Absätze je nach Größe — Genähte oder geklebte Sohlen 50 Pfg. mehr

# Schuh-Instandsetzungsfabrik „Hansa“

Gegr. 1900 G. m. b. H. Gegr. 1900  
Filiale MANNHEIM · D 2, 9

### Kauf-Gesuche

#### Motorrad

200 - 300 ccm  
folgt gegen Rolle zu kaufen gesucht.  
Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Schreibmaschine

gedruckt, aus erhalt., zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Leika

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Metzgereimaschinen

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Möbel aller Art

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Holzkinderbettstelle

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Kinderwagen

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Zu kaufen gesucht!

Großer Bücherschrank  
sehr gut erhalten, angebot mit Geldzahlung und Freigabe unter C. J. 64 an die Geschäftsstelle  
\*174

### Angebrannte

Gütlampen  
nationalen Ursprungs  
Rietzma er, L. 14, 7  
an Vaterstr. 100

### Meister-Geige

unterhaltener  
Einrichtung für größeres Zigarren-geschäft  
zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Gut erhalt. Klavier

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Hypotheken

Bald ist's vorbei mit den hohen Zinsen  
Voran Sie deckt die im Reich für ein Jahr noch in bester Ordnung, erhaltene, feines Doppelbett, zu gutem Preis an. Die zweite Hand von 200,-  
Kocher erhalt. mit unter R. A. 129 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 6 8000 Mark

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### Mk. 4000.-

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 2000 Mark

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

### 1 Doppelbett

zu kaufen gesucht. Knoch, u. G. W. L. 5 an die Geschäftsstelle  
D 10, W 10, 1019

National-Theater Mannheim

Sonntag, den 1. November 1931
Nachmittagsvorstellung:
2. Vorstellung für Minderbemittelte
Der Hauptmann von Köpenick
Ein deutsches Märchen von Carl Zuckmayer

Sonntag, den 1. November 1931
Vorstellung Nr. 14 - Mein D. Nr. 9
und Sonntagsrevue D. 3

Tanzhäuser
Mit der Sängerkrieg auf Wartburg
Große romantische Oper in 3 Akten
von Richard Wagner

John Samstag LANGE NACHT im
Luftschiff, U 2. 1.
Ritter-Wühler Tel. 205 10

Dienstag
3. Nov.
abends 8 Uhr Musensaal
3. Akademie-Konzert
Serge Prokofjeff
Felix Lederer

Ausschuß für Volksmusikpflege
Im Rosengarten 1931/32 6. Konzert
Freiwilige Montag, den 4. November
Solisten:
Alfred Höhn, Kammerorganist F.
Schuster, Generalmusikdir. Rosen-
stock, Konzertmeister A. Knauber,

Donnerstag
19. Nov.
abends 8 Uhr
Harmolen, D. 3, 4, abds. 8 Uhr
II. Meister-Klavier-Abend
Poldi Mildner

Freitag
20. Nov.
abds. 8 Uhr Nibelungenaal
Einmaliges Gastspiel
Jack Hylton
und seine Boys

Während der Volkshilfe-Lotterie
Massen-Verkauf
in allen Abteilungen
Erstauflage
billig
sind unsere
Kleider-
Seiden-
Stoffe.
Unbegrenzt die
Auswahl

- Bouclé-Noppé 110
Woll-Cotelé 160
Aïghalaine 375
Velour-Bouclé 475
Bouclé-Diagonal 690
Flamenga 225
Kleider-Velvet 275

Die neuesten Lyon-Schnitte und
Mode-Journale sind eingetroffen.
GEBRÜDER
Rothschild
MANNHEIM Breitstrasse K1, 1-3

Philharmonischer Verein
Rosengarten / Mannheim / Musensaal
ZWEITES KONZERT
Donnerstag, den 12. November 1931, abends 8 Uhr
Lieder- und Arienabend
Dusolina Giannini
Michael Raucheisen

Verkaufe
Neueste
Reise-Reise-
Schreibmaschinen
Fast neue Reise-
Schreibmaschine

Kaffeestunde
der
Badischen Hausfrau
verbunden mit
Bauwirtschaftlicher Ausstellung
Friedrichspark Mannheim

Café Börse
Heute Verlängerung
KUNSTLER-KONZERT
CAFASO

Don Carlos
Große spanische Ausstattung
Parodie, frei nach Schiller
An den Hauptrollen: Friedmann
Judd, Jeager Krug, Kammal

Heute und morgen abend
GESELLSCHAFTSTANZ
in den oberen Räumen
Gemälde-Ausstellung

Tanz-Schule Guth
Anschlüsse zu Kursen und Privatstunden

Das angenehme Familien-Café
REISSER
Hefert vorzügliches Gebäck aus eigener
Konditorei - in Kaffee - Hausstet-
lungen werden unter Tel. Nr. 250 75
prompt ausgeführt. Geöffnet von vor-
8 Uhr bis nachts 1.30 Uhr.

Geschäfts-Eröffnung
Der verehrlichen Einwohnerschaft von Mannheim
und Umgebung sowie meiner sehr geschätzten
trauen Kundschaft zur gefl. Kenntnissnahme, daß
ich das seit 6 Jahren in - E 2, 9 - geführte Fein-
kostgeschäft nach
P 1, 6
verlege. Das mir bis jetzt entgegengebrachte
Vertrauen bitte ich mir auch fernerhin zu schenken.
Josef Holzapfel
Spezialgeschäft in erstklassigen Schinken,
Wurstwaren, garnierte Platten.
Hauptgeschäft C 3, 12/14 Telefon 31737
P 1, 6 Telefon 30921

Mannheimer Bierhalle K 2, 9
H. Pflüger Weine
Gute bürgerliche Küche
Ermäßigte Preise
empfiehlt sich
Karl Winter

Ferschelbad
Großer Preisabschlag!
Illustration of a swimmer

Sonntag nachm. 2 Uhr, ab Paradeplatz
Pfalz-Rundfahrt
Freitag, 6. Nov. 20 Uhr Kolpinghaus, U 1, 19
Lothar Scherer [Valine]

Grammophon
BRINGT
ALLE GROSSEN
SCHLAGER
MARK
SERIE: BRAUN ETIKETT UND KOSTET NUR







Für die selbst-  
betätigte  
**Hausmusik**  
ein  
**PIANO**  
Kauf oder Miete,  
neu und gepolst.  
**HECKEL**  
Pianolager  
D 3, 10, Kunststr.

Reparaturwerkstätte  
für alle elektrischen  
Haushalt-Apparate  
B. Söldner, Tel. 2290  
Mannheim.

**Briefmarken**  
bei **Kann**  
Otto-Beckstraße 6  
100

Welche Art der  
Annahmestelle?  
Streck u. Y. T. 40 an  
die Metzgerstr. 100/101

**Ihr Schicksal**  
Holt in 3 Tagen  
Ihre neuen  
Kleider aus  
England zu  
billigen Preisen  
N 2 94, 1. 2. 3. 4. 5.  
Gartenstr. 100-1 4-7,  
100

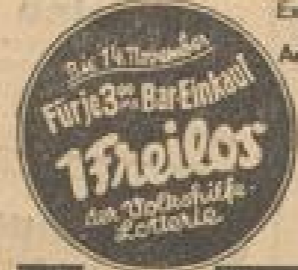
**Weißnäherie**  
Ist die Herrenkleider  
zu alter Mode  
für moderne  
Kleider?  
N 2 94, 1. 2. 3. 4. 5.  
Gartenstr. 100-1 4-7,  
100

So billig sind jetzt

# Betten und Bettwaren

**Schlafdecken**  
Einfarbige Decken 1,95 1,55 1,15 75 4  
Jacquard-Decken 5,95 4,75 4,25 3,50 2,75 2.45  
Kamelhaarfarbige Decken 1,95  
4,50 3,50 2,40  
Einfarbige Wolldecken 9,75 7-  
Jacquard-Wolldecken 19,50 16- 14,50 11,95  
Kamelhaardecken 19,75  
garantiert rein 42,50 31,50 25,50

**Steppdecken**  
(nur eigene Fabrikate)  
Doppelseitig Satin 17,50 12,50 9,50 7.50  
Mit einer Seite Satin, einer  
Seite Kunstseide 27,50 22,50 16,50 14,50 11,95 8.90  
mit weißer Schafwoll-Füllung  
Größe 150/200 . . . . . 55- 45,50 35.-  
Daunendecken . . . . . 97- 85- 75- 65- 55- 48- 42.-  
Extra-Anfertigungen  
schnellstens  
Ausbereiten billigst



**Bettfedern**  
Graue Bettfedern 45,  
per Pfund 4,30 3,30 2,20 1.-  
Weiße Bettfedern 95,  
per Pfund 4,95 4,25 3,25 1,50  
Weiße Gänsehalsdaunen 5,95  
per Pfund 7,75 7,25 6,75  
Graue Daunen 8,75  
per Pfund 13.-  
Weiße Daunen . . . per Pfund 15 11.-

**Federbetten**  
Kissen 80/80 mit 2 Pfund Federn 2,95  
gefüllt 15- 12,75 9,95 7,50 5,95 4,50  
Deckbetten 130/180 m. 6 Pfd. Fed. 11,50  
gefüllt 45- 35- 30- 22,50 17,50  
Daunendeckbett 130/180 49,50  
m. 4 Pfd. Daunen gefüllt 65- 55-

**Bettbarchent**  
80 cm, rot federdicht 1,10  
2,25 1,95 1,75 1,50  
130 cm, rot federdicht 1,85  
3,60 3,25 2,95 2,50

**Bettstellen**  
Bettstellen für Erwachsene 10,80  
27 mm Rohr . . . 19,75 16- 13,75  
Bettstellen für Erwachsene 12,90  
33 mm Rohr 24,50 19,75 16- 14,75

**Matratzen**  
Seegrasmatratzen 3tlg. m. Kell 14,50  
Gr. 90/190 29,50 25- 22,50 19,50  
Wollmatratzen 3tlg. mit Kell 22,50  
Gr. 90/190 39,50 35- 29,50 24,75  
Kopkmatratzen 3tlg. mit Kell 42.-  
Gr. 90/190 . 85- 75- 65- 55- 45-

Sämtliche Matratzen  
eigene Fabrikate

**Kinderbettstellen**  
Kinderbettstellen aus Eisen 15.-  
29,50 27- 24- 20- 18-  
Kinderbettstellen aus Holz 12,75  
35- 31- 29,50 27- 22,50 17,50  
Kindermatratzen 8.-  
14,50 12,50 10,50

**Bettwäsche**  
Kissenbezüge glatt . . . . . 1,75 95 854  
Kissenbezüge bestickt . . . 1,55 1,15 794  
Kissenbezüge m. Glanzgarnfärbung 78,  
bogen . . . . . 1,95 1,50 1,15 95  
Kissenbezüge mit Stickereieinsatz 95,  
Kissenbezüge aus Heusch. kräftige 1,95  
Qualität, 225 cm lang . 3,30 2,75  
Betttücher aus Heusch. solide Aus-  
steuerqual. 250 cm lang 5,50 4,50  
235 cm lang 3,95, 225 cm lang 3,25  
Damastbezüge 130/180 . . . . . 6,50 5,75 4,50 3,85 2,75  
Paradekissen mit Klöppelstich  
und Spitze teils reinleinen Spitze . . . . . 4,95 3,75 2,50 1,60 1,25  
Paradekissen 4seitig mit breiten  
Stickereieinsatz u. Spitze in reicher  
Färbg-Garnier. 5,95 4,50 3,50 2,75  
Oberbetttücher 150/250 lang, in  
einfach bis eleg. Ausführ. 5,75 4,50 2,95

## Liebhold H 1, 2 H 1, 4 H 1, 13 H 1, 14

Breite Straße und Marktecke  
Größtes Spezialhaus für Betten und Aussteuer-Artikel

**Weickel eröffnet neu**  
zum ersten Male  
Leitkurs für moderne  
Glas- und Porzellan-Malerei  
Beste Gelegenheit zur Selbstanfertigung von  
**Weihnachts-Geschenken**  
Der Unterricht beginnt, wenn mindestens 20 Teilnehmer  
gemeinsam anfangen; Unterricht nach vorheriger Be-  
sprechung, pro Woche 2 Abendstunden.  
Erfüllt wird gründliche Unterweisung im Entwerfen von  
modernen Zeichnungen, Farbessenz und Farbmischung,  
Malporzellan und Glas, sowie bestes erprobtes Far-  
material steht zur Verfügung.  
Fachmännische Leitung der Malerei und Schmelzerei.  
Die angefertigten Stücke werden sofort nach Fertig-  
stellung erbrannt.  
Näher Auskunft  
**Weickel C 1.3 Mannheim**  
Glas und Porzellan 4857

**Obstverkauf**  
Am Dienstag u. Mittwoch,  
den 10. u. 11. November,  
jeweils vormittags 8 Uhr be-  
ginnend, findet im „Großen  
Meyershof“ in Mannheim,  
Q 2, 10, ein Obstverkauf statt.  
Badische Landwirtschaftskammer

**Das entscheidet**  
bestimmt auch bei Ihrem Einkauf  
das ist das Maßstab unsere  
Kunden besitzen,  
das ist nur spezielle Qual-  
itäten führen,  
das ist besonders die auf  
entscheidende Verarbeitung liegt,  
das ist in Preislich-  
keit unerschrocken und  
Große Auswahl in  
Sport- und Skistiefeln  
Spezialfabrikate in  
orthopädisch. Schuhen  
Eigene Werkstatt für feine Maß-Anfertigung  
**Schuhhaus**  
**E. Thomas** 3 6 • 16  
Telefon 337 B

**Hausuhrenkäufer!**  
Überzeugen Sie sich unverzüglich von meinen  
konkurrenzlos günstigen Preisen, bei voller Gar-  
antie für erstklassige Ausführung von Gehäusen  
und Werken.  
Sie haben bei mir den Vorteil des direkten Fabrik-  
bezuges und durch den Kauf am Platze, die Mög-  
lichkeit, jede Uhr genau zu prüfen. Bequeme Teil-  
zahlungsraten oder bei Barzahlung hohen Rabatt.  
Auf Wunsch reichhaltigen Katalog und unver-  
bindlichen Besuch. In der Ausstellung der Rhein-  
Neckarhallen vom 27. 11. - 3. 12. 51.  
**Uhrenhaus Staufen, Friedrich Walsch**  
Mannheim, L. 2, 3a.

**Wir haben unsere**  
Betten-Abteilung bedeutend  
**vergrößert** und um unsere  
Leistungsfähigkeit zu beweisen und zu zeigen, welche Vor-  
teile wir bieten, veranstalten wir ab Montag, 2. November  
**Aussteuer-Tage!**

<b>Metal-Bettstellen</b> für Erwachsene, weiß lackiert, mit Zugledermatr. 14,75	<b>10,80</b>
<b>Metal-Bettstellen</b> mit Fußbrett, weiß lackiert, mit Zugledermatratze 22,50	<b>19,75</b>
<b>Matratzen</b> , 3-teilig, m. Kell, Werkstättenarbeit mit Seegrasfüllung 28,00, 19,50	<b>15,50</b>
<b>Matratzen</b> , 3-teilig, mit Kell, besteVerarbeitung mit Wollfüllung 38,00, 28,00	<b>22,50</b>
<b>Matratzen</b> , 3-teilig, mit Kell, gerant, reine Javakapokfüllung . 63,00, 48,00	<b>42,00</b>
<b>Schlaraffen-Matratzen</b> , 3-teilig, mit Kell, Jacquard-Drehbezug 105.- 85.-	<b>75,00</b>
<b>Inlett</b> , 80 cm breit, in rot und farbig . . . . . Meter 2,30, 2,20	<b>1,25</b>
<b>Inlett</b> , 130 cm breit, in rot und farbig . . . . . Meter 3,60, 2,65	<b>1,95</b>
<b>Bettfedern</b> , grau, gewaschen und ge- reinigt . . . . . Pfund M. 2,50, 95	<b>1,45</b>
<b>Bettfedern</b> , weiß, sehr feinkörnig . . . . . Pfund M. 4,50, 3,50	<b>1,20</b>
<b>Halbdaunen</b> prima Ropt . . . . . Pfund M. 8,50	<b>5,50</b>
<b>Schlaraffen</b> viele schöne Muster . . . Stück 5,25, 4,25	<b>2,95</b>
<b>Wolldecken</b> , kamelhaarfarbig mit Jacquardrand oder Borde 19,50, 16,00	<b>12,50</b>
<b>Kamelhaardecken</b> rein Kamelhaar . . . Stück 34,00, 24,00	<b>19,50</b>
<b>Feston-Kissen</b> , 3-seitig festoniert gute Qualitäten . . . . . 1,25, 1,10	<b>1,95</b>
<b>Oberbetttücher</b> , festoniert, schwere Qualitäten . . . . . 8,85, 5,30	<b>4,25</b>
<b>Hemdenluch</b> , 80 cm breit, grob und leicht . . . . . Mir 28, 30	<b>2,28</b>
<b>Croisé-Finette</b> , 80 cm breit, für warme Leibwäsche . . . . . Mir 85, 65	<b>1,45</b>
<b>Damast</b> , 130 cm breit, moderne Musterungen . . . Mir 1,95, 1,25	<b>1,95</b>
<b>Bettuchbiber</b> , 150 cm breit, schwere Qualitäten . . . . . Mir 1,95, 1,51	<b>1,25</b>

**8. Freiburger Münsterbau-Geld-Lotterie**  
zur Wiederherstellung des Münsters in  
Freiburg i. B.  
Ziehung garantiert unverfälscht  
am 11. November 1951  
200 Geldgewinne und 1 Prima von  
**15000 RM**  
**6000 RM**  
**5000 RM**  
**1000 RM**  
Lospreis 1 RM. Porto und Ueb.  
20 Pfg. extra erheben  
**Eberhard Fetzner**  
Karlshausstr. 11, 68000 Mannheim  
Karte 1951 u. die bekannt. Verkaufsst.

**Alle feinsten**  
Schweizer - Hauswä-  
re  
**Milchker-  
Tafelbutter**  
(ausl. kontrollierte  
Markenbutter) halber  
zu RM. 14 40 für 5 Pfd.  
frische Nachnahme  
**Friedr. Carlsson**,  
Schwarzenbach, Holz  
Haus 3, von  
Garantie: Bei Nach-  
gelieferten Rücksende per  
Nachnahme  
**Damenschneiderin**  
(Schneiderin) empf. für  
gute Handarbeit,  
auch aus. bei Aufg.  
Vrs. Tag 3 A. Per.  
in Käsel und Ra-  
schönen, Kuppel, unter  
Y. II an die Be-  
1441straße, 40007

**Unsere Maßschneiderei**  
ZEIGT IHNEN DEN EINGANG  
DER WINTER-NEUHEITEN AN  
Das Elegante  
WAS DEUTSCHLAND UND AUCH ENGLAND ZU DIE-  
TEN VERMAG FINDEN SIE IN UNSERER AUSLESE  
**MANES**  
MANNHEIM-PLANKEN

**Hellmann & Heyd**  
DAS HAUS DER GUTEN QUALITÄTEN  
Q 1, 5-6 Breitestraße Q 1, 5-6

**Die bevorzugte Einkaufsstätte**  
für alle Möbelkäufer, die be-  
sonderen Wert auf eine reiche Aus-  
wahl, gedieg. Qualitäten, schöne  
Formen u. zu niedrigsten Preisen  
legen, ist und bleibt das bekannte  
**Möbelhaus, die Firma**  
**Rob. Leiffer**  
Bismarckplatz 15 - 17

**HORNUNG**  
billigen  
**Strumpf-Tagen**  
am Montag, den 2. November  
Widerum werde ich Sie mit meinen  
**billigen Preisen**  
der guten Qualitäten  
und der Fülle meiner  
**Angebote**  
überraschen.  
Ein Blick in meine Auslagen wird Sie hiervon überzeugen.  
**Strumpf-Hornung**  
Telefon 319 48 Mannheim Telefon 319 48  
Q 7, 5